

Número suelto: 10 cts.  
Suscripción mensual:  
Un colón cincuenta cts.

# EL IMPARCIAL

DIARIO DE LA MAÑANA

El periódico de más  
circulación  
en Costa Rica

Año III

San José, Costa Rica, A. C., SABADO 5 de Mayo de 1917

Número 609

## MAURA QUIERE A GIBRALTAR Y A TANGER ROOSEVELT NO IRA A FRANCIA

SE FRUSTRO UNA INTENTONA DE  
ATACAR EL PARLAMENTO DE  
CANADA.

NUEVA YORK, 3 de mayo. — La  
Policía de Montreal frustró hoy una in-  
tentona de atacar el Parlamento cana-  
diense con bombas de gas mientras es-  
taban reunidos los diputados.

GRAN MITIN CONTRA LA PAZ EN  
SAN PETERSBURGO.

SAN PETERSBURGO, 10. de mayo. —  
Hoy tuvo lugar en esta ciudad la más  
grande manifestación popular contra  
la paz. Iba encabezada por 1.000 in-  
válidos que andaban en taxímetros y  
que se reunieron delante de la Cate-  
dral a pesar de una fuerte helada.  
Marcharon cantando la Marsellesa y  
así llegaron hasta delante de la Du-  
ma. Seguílos por lo menos 10.000  
personas con cartelones en que invita-  
ban a Lenin y sus secuaces a volver  
ante el Kaiser. El Ministro de los Es-  
tados Unidos, Mr. Francis, les pronun-  
ció un discurso desde el balcón de la  
Legación. Rodzianko fué invitado a la  
Embajada americana, y desde el bal-  
cón pronunció un discurso con acla-  
maciones de "viva los Estados Unidos".  
Se esperaba que a Lenin se le haría  
un gran mitin.

SE DICE QUE HA MUERTO UN  
HIJO DEL KAISER.

LONDRES, 10. de mayo. — Un des-  
pacho procedente de Copenhague, para  
el "Daily Chronicle", informa que el  
hijo del Kaiser Prinz Eitel Frederick,  
falleció de tifus. La noticia está publi-  
cada en el "Morgen Hadelstidende", de  
Copenhague.

UTOPIAS DE UN PERIODICO  
ITALIANO.

ROMA, 2 de mayo. — "Il Giornale  
d'Italia" dice que la revolución rusa  
y la intervención de los Estados Uni-  
dos en la guerra son de una inmensa  
importancia histórica y acaso sus con-  
secuencias sean gigantescas como la con-  
federación panamericana de los dos  
continentes y la confederación europea,  
pues ambas están basadas en el triun-  
fo de la democracia internacional con-  
tra las oligarquías militares. La otra  
consecuencia producirá efecto en el  
imperialismo colonial británico.

### EL CONFLICTO HISPANO-GERMANO SE HA SOLUCIONADO EN FAVOR DE ESPAÑA

Sus barcos no serán torpedeados sin previo aviso  
en la zona de guerra, y sus productos natura-  
les podrán ser exportados libremente  
a todas partes.

Por qué cayó el conde de Romanones.

MADRID, 10. de mayo. — El 28  
de enero de este año, el Gobierno im-  
perial alemán en nota a la Cancillería  
española, advirtió que desde el 10. de  
febrero todo barco que fuese encontra-  
do en la zona de bloqueo sería hundido  
sin previo aviso. El Gobierno español  
contestó protestando de esta medida.  
El Gobierno alemán fijó como zona de  
bloqueo el Canal de la Mancha, el Mar  
del Norte hasta las islas Feroe, el mar  
de Irlanda, una zona del Atlántico en  
torno de las Islas Británicas, el mar  
Cantábrico y golfo de Gascuña, hasta  
una línea distante veinte millas de la  
costa de España, y el Mediterráneo  
oriental, exceptuándose del bloqueo el  
puerto francés de Cete para no privar  
a Suiza de una salida al mar. Quedó  
de hecho paralizado el tráfico con la  
Gran Bretaña y el norte de Francia,  
sufriendo a causa de ello la religión me-  
talúrgica de Bilbao, la región levanti-  
na y las islas Canarias. El hundimien-  
to del vapor "San Francisco" sin pre-  
vio aviso cerca de las costas de Ingle-  
terra, motivó esta nota del Gobierno  
español.

"Todos los esfuerzos hechos en el  
sentido de salvar contra los ataques  
de los alemanes la vida de los marinos  
y el tráfico marítimo, han sido infructu-  
osos, en presencia de la imperturbable  
resolución de Alemania de seguir  
tomando violentamente medidas rela-  
cionadas con la guerra en el mar. Esas  
medidas ciertamente hacen imposible  
la vida económica de los enemigos de  
Alemania, pero también exponen a  
grandes peligros la existencia de las  
naciones neutrales. Las quejas sobre  
la restricción impuesta a los submarinos  
y que a pesar de eso han hundido  
buques españoles sin previo aviso, de-  
muestran claramente que en las inten-  
ciones de Alemania no entra el propó-  
sito de reconocer nuestros derechos, que  
hemos reclamado en repetidas ocasiones  
con toda justicia, sin tener en  
cuenta esos reclamos, que son de un  
país cuya amistad hasta hoy ha perma-  
necido inalterable y cuya neutrali-  
dad debe preservarla contra aquellos  
ataques. Si Alemania persiste en esa  
determinación para su defensa, no de-  
be sorprenderse que España, con la mis-  
ma razón, haga valer sus derechos en  
defensa de su existencia, y a pesar de  
las réplicas negativas a una nota ante-  
rior, España aún confía en que Alema-  
nia apreciará el sentido altamente co-  
rrecto y la significación muy sensata  
de la presente nota en el nacional de-  
seo de asegurar en lo futuro la vida de  
los marinos y los buques. España es-  
pera también que Alemania sabrá apre-  
ciar la situación económica de España  
y huelga toda discusión acerca de las  
medidas de orden militar que es pre-  
ciso tomar en medio de las dificulta-  
des que confronta la nación españo-  
la."

ROMANONES DIMITIO POR SER  
ABIERTAMENTE ALIADOFILO Y  
CONSIDERAR QUE LOS ALEMA-  
NES ESTAN ARRUINANDO A  
ESPAÑA.

PARIS, 10. de mayo. — "Le Petit  
Parisien" publica una entrevista reali-  
zada por su corresponsal en Madrid  
con Romanones, en la cual éste decla-  
ró de una manera inequívoca que dimitió  
porque abogaba por la unión de  
España a las naciones de la Entente,  
pues había llegado la hora en que to-  
dos los hombres de conciencia deben  
manifestar con claridad la posición que  
toman en el conflicto europeo. "Al ha-  
cer mi dimisión, dijo, hago mis votos  
en favor de la Francia. Pesé a conciencia  
las palabras de la carta que dirigí  
al Rey y las sostengo hoy como nunca,  
porque estoy firmemente convencido  
de que me asiste razón. Además, atra-  
vesamos por una época en que no se  
pueden discutir doctrinas y se debe juzgar  
por los acontecimientos. Me hallo  
en el momento crítico de mi carrera  
política. Si cometí un error y no se  
realizan mis predicciones, permaneceré  
para siempre alejado de la política.  
Abrigo la convicción de que la época  
de las notas pasó ya, y de que el blo-  
queo contra nosotros, aunque somos  
neutrales, es peor aún que el bloqueo  
contra Inglaterra, y que nos están  
arruinando los alemanes, quienes, mien-  
tras tal hacen, llevan a cabo en Es-  
paña una propaganda desenfrenada pa-  
ra atemorizar al pueblo, valiéndose de  
la Prensa germanófila para pintar los  
horrores de la guerra con vivos colo-  
res y asumir la actitud de los campeo-  
nes de la paz. Esto es absurdo, por  
cierto. No obstante que las naciones de  
Sur América, hijas de nuestra raza la-  
tina, se aprestan a emprender la noble  
tarea, levantan la vista hacia la madre  
España, llenas de angustia y de sorpre-  
sa por su situación acerba. Espere-  
mos. Ya veremos."

ALEMANIA MODIFICA SU CAMPA-  
ÑA SUBMARINA EN PRUEBA DE  
AMISTAD A ESPAÑA.

CRISTIANIA, 10. de mayo. — Los  
periódicos "Norges Handels" y "Sjofars  
Tidende", dicen que como resultado de  
los informes de los Ministros y Consu-  
les alemanes en los países neutrales,  
el Gobierno teutón es probable que ex-  
pida nuevos reglamentos para la cam-  
paña submarina con respecto a los neu-  
trales. Los barcos españoles ya han  
obtenido concesiones, desde el momen-  
to en que el Gobierno de Berlín recibió  
la noticia de España en la cual reitera  
su petición de que sus hombres y sus  
barcos sean excluidos. No se debe pa-  
sar inadvertido el hecho de que esto  
causó la dimisión de Romanones, que  
ya no es Primer Ministro en Es-  
paña.

### Veracruz y Salina Cruz artillados

### Los alemanes parlamentan nuevamente con los rusos

RENUNCIA Y MEMORIAL DE UN  
GOBERNADOR EN BUENOS AI-  
RES.

BUENOS AIRES, 2 de mayo. — No  
obstante lo grave de la actual situa-  
ción internacional que confronta el país,  
el Gobernador Ugarte abandonó el go-  
bierno de la Provincia, pero no sin  
que antes de renunciar publicara un  
manifiesto dirigido al Congreso y al  
pueblo, en el cual protesta de la me-  
dida por la cual se niega al Gobierno  
Federal el derecho de intervenir espe-  
cialmente durante el receso del Con-  
greso cuando esa intervención no está  
justificada por los disturbios dentro del  
territorio de la Provincia, y enumera  
los actos más salientes de su Admi-  
nistración, altamente beneficiosos para  
la Provincia, y concluye diciendo que  
deja al Gobierno, habiendo hecho para  
ello grandes esfuerzos, un superávit  
en la Tesorería de cerca de 7 millones  
de pesos. Los periódicos se ocupan muy  
someramente de este asunto.

EN VERACRUZ Y SALINA CRUZ SE  
HAN EMPLAZADO CAÑONES DE

240 MILIMETROS.  
PROVIDENCIA, R. I.—Mayo 2.—  
El "Providence Journal" asegura que  
tiene en su poder una carta de Maxi-  
liano Kraus, súbdito alemán, general  
carrancista de la artillería mexicana,  
por la cual se demuestra que dicho ge-  
neral controla las operaciones de la  
artillería carrancista y que está en co-  
municación continua con las autorida-  
des alemanas. Esta carta revela que  
en los puertos de Veracruz y Salina  
Cruz se han emplazado cañones de 240  
milímetros perfectamente nuevos.  
Klaus hace poco tiempo regresó a Mé-  
xico, procedente de Estados Unidos,  
donde compró material de guerra y  
ahora controla las fábricas militares  
de la República azteca, en las cuales  
trabajan más de 25.000 obreros.

FLETCHER CONFIA EN QUE NO  
SURGIRAN DESAVENENCIAS ME-  
XICO-AMERICANAS POR CAUSA  
DEL CONFLICTO EUROPEO.

MEXICO, 2 de mayo. — Fletcher  
ha manifestado a los representantes de  
la Prensa mexicana lo siguiente:  
"No creo que se presenten dificulta-  
des entre los Estados Unidos y México  
debido a la entrada de mi país en la  
guerra a favor de la Entente. El Go-  
bierno de Washington está muy satis-  
fecho de la declaración de neutralidad  
hecha por México y confía en que será  
respetada, tomando precauciones para  
que se observe del mismo modo. Esta-  
dos Unidos no han hecho presión al-  
guna sobre México ni otras naciones de  
la América Latina para que se unan a  
la Entente, pues mi país sólo desea la  
prosperidad de México. Los estadounid-  
entes que residen aquí, conscientes de  
la hospitalidad tanto oficial como par-  
ticular que se les brinda, se abstie-  
rán de ejecutar actos que puedan com-  
prometer la neutralidad."

UNA CARTA DE LOS ALEMANES

SAN PETERSBURGO, Mayo 10.—  
Comunican de Riga que los alemanes  
están tratando nuevamente de parla-  
mentar con los rusos, a cuyo Gobierno  
han dirigido una carta que en resu-  
men dice:  
"No nos atacéis y no seréis atacados".

COMO OPINA UN PERIODISTA A-  
MERICANO DEBE SER DEFEN-  
DIDO EL CANAL DE PANAMA.

NUEVA YORK, Mayo 10.—El "E-  
vening Mail", comentando el aumento  
del hundimiento de buques, hace esta  
pregunta: "¿Cómo nos preparamos pa-  
ra defender el Canal de Panamá?"  
Y se responde a sí mismo: Imitando  
lo que han hecho los ingleses en las  
líneas marítimas inseguras, o constru-  
yendo un ferrocarril, o enviando sub-  
marinos a torpedear las comunicacio-  
nes enemigas antes de que ellos vengan  
a torpedear las nuestras. Un medio  
seguro de defensa para todo Sud A-  
merica, sería el ferrocarril panamericano.  
El programa de los Estados Uni-  
dos en el conflicto sería enviar gran-  
des fuerzas hacia el sudoeste para es-

RUSIA NO HA PENSADO EN PAZ  
SEPARADA

S. PETERSBURGO, mayo 1.—El Es-  
tado Mayor recibió mensaje firmado  
por el partido que combate el espiona-  
je alemán. Manifiéstase en él que una  
delegación de la guarnición de Kron-  
stadt, inclusive varios partidarios de Le-  
nine, llegó a S. Petersburgo y q. está pu-  
blicando manifiestos en que aboga a-  
biertamente porque Lanine sufra la  
misma suerte que Rasputin.

Las noticias del extranjero demues-  
tran que la actitud de la nueva Rusia  
ha sido mal interpretada, y que si es  
verdad que el deseo de paz ha aumenta-  
do, también lo es que el se base en  
muy diferentes ideas sobre paz a las  
abrigadas por el antiguo régimen. No  
se trata de una paz prematura con A-  
lemania, y la idea de paz separada mu-  
rió con el caído régimen. Los socia-  
listas avanzados desean la unión de una  
conferencia de los países beligerantes  
hasta hacer que posible que se desee  
la guerra. El Príncipe Lvoff ha ma-  
nifestado que hasta ahora no se ha  
hecho mención de paz separada, y que  
los jefes socialistas no opinan que sea  
conveniente un acuerdo en tal senti-  
do. La opinión extranjera debería mi-  
rar con mayor calma las voces aisla-  
das que piden medidas inmediatas para  
preparar la paz, pues en cualquier pro-  
posición que Rusia haga considerará  
esencial que el país obra, como siem-  
pre, en absoluta armonía con sus alia-  
dos.

DESDE ESPAÑA

BARCELONA, Mayo 10.—El home-  
naje a Pi y Margall fue muy solemne.  
Todas las autoridades y numerosas  
corporaciones desfilaron a lo largo de  
la Avenida de Gracia y llegaron hasta  
el lugar donde está enterrado Margall,  
y allí cubrieron de flores y coronas el  
monumento. Se pronunciaron varios  
discursos.  
Los radicales intentaron efectuar una  
manifestación de simpatía delante  
de los consulados aliados, pero fueron  
disueltos por la policía.

DON VENUSTIANO CARRANZA  
TOMO POSESION DE LA  
PRESIDENCIA DE MEXICO

El señor Ministro de México en Cos-  
ta Rica ha tenido la fineza de facili-  
tarnos el siguiente cablegrama:  
(COPIA)  
México, 4 de mayo de 1917.  
LEGACION MEXICANA  
SAN JOSÉ, Costa Rica  
Ayer, a las cinco p. m., otorgó ante  
el Congreso la protesta de ley el C.  
Venustiano Carranza como Presidente  
Constitucional de la República y tomó  
posesión de su elevado cargo. — Sub-  
secretario de Relaciones, (f) Garza  
Pérez.

### MAURA QUIERE A GIBRALTAR Y TANGER

Causa en España gran sensación el discurso de  
Maura.—Es partidario de la neutralidad, pero  
no del aislamiento de España.  
Desea dos objetivos sin lucha.—Los españoles no  
adivinan lo que quiere decir el viejo político.  
Los germanófilos lo aplauden.

MADRID, 3 de mayo. — El discur-  
so de Maura ha sido muy comentado.  
Maura defiende energicamente la neu-  
tralidad, pero declara que España no  
puede permanecer aislada. Quiere que  
recuperemos a Gibraltar y consiguamos  
a Tángier, pero no indica los medios  
para lograrlo, ya que rechaza toda co-  
laboración en la guerra. Los germanó-  
filos elogian el discurso calurosamente  
porque éste de por sí combate a los  
políticos que quieren que España rom-  
pa relaciones con Alemania. Maura  
acusó a Romanones de haber quedado  
en el Gobierno después de haber traí-  
do al país y a sus propias convic-  
ciones.

### EL PANAMERICANISMO HA MUERTO

España asume un papel director en la política  
argentina.

Opinión de un prominente alemán.

LONDRES, 25 de abril. (Del "Star  
and Herald").—Los diarios berlinen-  
ses publican una interview con Loh-  
mann, Presidente de la Navigation  
Company, que dice:  
"Los Estados Unidos sueñan con ga-  
narse a la América Latina y fundar  
una América más grande fuera de la  
influencia británica. Debe observarse  
que, mientras Chile mantiene su neu-  
tralidad, México aparece como enemigo  
de los Estados Unidos, y la Argentina,  
a pesar de los recientes disturbios de  
Buenos Aires, dirige su política y toma  
como fuente de sus inspiraciones a Ma-  
drid y no a Washington. El Paname-  
ricanismo ha muerto. Los americanos  
de sangre española no estarán con los  
Estados Unidos, pues Cuba, Puerto Ri-  
co y Filipinas aún no han sido olvi-  
dadas."

### "TEDDY" ROOSEVELT NO IRA A FRANCIA

El Congreso americano rechaza la formación  
de cuerpos de voluntarios.

WASHINGTON, 3 de mayo. — La  
enmienda introducida en el proyecto  
de ley para autorizar el reclutamiento  
de un cuerpo de voluntarios—probable-  
mente bajo las órdenes del Coronel Roo-  
sevelt—fué rechazada por el Congreso  
hoy por 170 contra 106 votos.



No dieron resultado las anunciadas ferias libres

Ayer se esperaba ver las plazas de la Dolorosa y la Merced invadidas por el público y por los productores, que se esperaba concurrir a vender sus productos a las ferias libres que había creado el Municipio en esos lugares. Pero ni lo uno ni lo otro.

Desde las primeras horas de la mañana, algunas autoridades locales, entre ellas el señor Gobernador recorrieron aquellas dos plazas pero bien pronto se pudieron convencer de que el proyecto tendiente a abaratar los comestibles no dió el resultado que se esperaba: más aún, lo podemos tildar de fracaso.

Unicamente alguna que otra persona, de pobre, transitaba por esos lugares con el fin de efectuar sus compras en las ferias libres, pero les sucedió que tuvieron que dirigirse al mercado para hacer sus compras a los acaparadores, pues ni un solo productor dió señales de aparecer por esos lugares.

VEAMOS EL POR QUE

Hagamos algunas consideraciones sobre la causa del mal resultado de las ferias libres.

En primer lugar, la campaña que han hecho los acaparadores para impedir que se efectuasen las ferias libres, ha sido enorme; y hasta se sospecha que algunos comerciantes hayan ido expresamente a los pueblos a hacer propaganda en contra de las ferias.

Otra circunstancia que ha contribuido al fracaso ha sido la falta de noticias que han tenido los productores. Es cierto que se ha anunciado bastante por medio de los diarios y por medio de circulars a las autoridades respectivas, pero es el caso que los productores se encontraban faltos de detalles y de aquí la incertidumbre sobre el particular.

NO DESMAYA EN TAL EMPESO

Se nos ha informado que tanto el señor Gobernador como el Municipio, están dispuestos a llevar a cabo la idea tan buena que el primer día haya dadas tan malos resultados, se va a dejar en el olvido el proyecto de las ferias libres. Pero hace falta una campaña más activa, una obligatoria, si el caso lo requiere, ya que no se trata de hacer nuevos mercados, sino de conseguir el abarataamiento de los comestibles en beneficio del pueblo.

El matrimonio a través del país

PROVINCIA DE SAN JOSE

GOBERNACION

Don Luis Alberto Barrios Ugarte con la señorita Jean Adelaide Hoeck Willey.

Don José Dolores Murillo León con la señorita Balbina Chacón Durán.

LA CURIA

Don Enrique Obando Sánchez con la señorita Celestina Miranda.

LA MERCED

Don José Antonio Carvajal Salazar con la señorita Esperanza Villarreal Delgado.

Don Mauricio Román Montoya con la señorita María Torres Abarea.

Don Jorge Zamora Ulloa con la señorita Soledad Merino Aguilar.

Don Francisco Andrade con la señorita Lavinia Acosta Artavia.

Don Tomás Arias Gil con la señorita María Luisa Mora Bolaños.

Don Ramón Campos Hernández con la señorita Claudia Camacho Solano.

Don Jeremías Rivas Acuña con la señorita Evangelina Frutos Rodríguez.

Don Ricardo Pérez con la señorita María Julia Méndez.

Don Manuel Vargas Alpizar con la señorita Marcelina Alvarado Ríos.

Don Enrique Siles Granados con la señorita Rosenda Figueroa.

Don Florencio Castro Soto con la señorita María Josefa Mesén Monge.

EL CARMEN

Don Arturo Bolaños Chacón con la señorita Genarima Madrid.

Don Virgilio Estrada Chaves con la señorita Elia Sánchez.

Don Roberto Porras Aymerich con la señorita Mercedes Jiménez.

Don Recaredo Bonilla Carranza con la señorita Clotilde Lizano Ulloa.

Don José Joaquín Retana Umaña con la señorita Eva Quesada.

Don Alberto Cañas Iraeta con la señorita Claudia Escalante Bonilla.

LA DOLOROSA

Don Jorge Fonseca Sáenz con la señorita Isabel González.

La campaña moralizadora

La policía de orden y seguridad ha estado ejerciendo activa vigilancia en toda la capital, cumpliendo varias órdenes encaminadas a fomentar la campaña moralizadora.

Esa policía ha recibido últimamente órdenes terminantes de no permitir que ningún menor de edad transite por las calles con el cigarrillo en la boca. Tampoco permitirán que grupos de muchachos se estacionen en las calles o esquinas ni en establecimientos públicos y que discutan en voz muy alta, ya que por lo general cada discusión de esas suele venir acompañada de ciertas palabritas un poco coloradas.

La policía tomará nota de los dueños de establecimientos que permitan, a cualquier hora, esos grupos de menores y serán castigados todos aquellos que vendan licores y tabacos a los muchachos.

Muy acertada nos parece esta medida de moralización, y ojalá se hiciera cumplir con el debido rigor.

Hazañas bandáricas

Ya no sólo se dedican a robar ganado y cuanto encuentran a su paso los merodeadores, sino que tratan de atacar a los propietarios y mandadores de fincas.

Veamos lo ocurrido al mandador de la finca de don Salvador Suárez, situada en Mata Redonda.

José Serrano Mena, que así se llama dicho mandador, había notado que desde hacía algún tiempo se venían cometiendo robos de consideración en la finca, y no dando con los ladrones, resolvió ponerse en acecho.

Y resultó lo que debía de esperarse: que en uno de estos días metiéronse las caños a la finca, y al ver al mandador le atacaron en grupo, entablándose una lucha desesperada.

Por fin lograron vencer al mandador, desarmarle y tenderlo al suelo bastante golpeado.

Pero en aquellos momentos algunos peones se aproximaron al lugar de la lucha, ahuyentando a los asaltantes, que en la fuga dejaron una chaqueta, un cuchillo y otros objetos que servirán a la policía para seguirles la pista y poder dar con ellos.

ANUNCIESE EN "EL IMPARCIAL"

Señorita María Claudia Blanco Solano.

Don Manuel Iglesias Durán con la señorita Modesta Rodríguez.

Don Víctor Manuel Rojas Castro con la señorita Adelina Centeno.

Don Manuel Bermúdez Chaves con la señorita Isabel González.

Con motivo del mitin pro-belga

BELGICA

A mi amigo el Maestro Loois, cariñosamente.

Allá, en un campo devastado por una ola de exterminio, están los pobres belgas soportando las consecuencias de una guerra contra la civilización, contra el progreso, contra la humanidad.

Nuestros hermanos, los obreros belgas, tocaron a las puertas de nuestra cabaña humilde en solicitud de un auxilio, y aquí estamos satisfaciendo el anhelo de ese llamamiento; hoy estamos para ellos, y si mañana desvalidos de otra raza nos piden protección, nuestra techumbre entonces albergará a esos otros que, como miembros también de la humanidad doliente, son nuestros hermanos.

¡Belgica! Tierra mil veces bendecida, que con el fuego de tus cañones has fundido el bronce de tu gloria; suelo privilegiado que has dado al mundo un héroe por cada uno de tus hijos, que con tus hazañas han escrito al porvenir la página más gloriosa de la presente historia.

Vuestro patriotismo, belgas hermanos, fué la muralla que hizo levantar, en forma de ícono torbellino, el candente acero que vomitaban las metrallas enemigas sobre la patria sacrosanta.

Belgica, la simpática y espiritual matrona europea, rodeada de sus hijas, vivía feliz, como en los jardines encantados habitaban las hadas que pasan largas horas oyendo, a la orilla de las fuentes, los cánticos que entonan los seres invisibles; vivía como los poetas viven: extasiados en las reales fantasías que aparecen en el jardín de sus ensueños. Y en ese edén, Bruselas, con sus lujosos atavíos hechos con sus ideales manos, paseaba por alamedas en sus carruajes elegantes libando la copa de cerveza que adornaba con su espuma el borde a manera de encajes delicados. Más allá, Lieja, otra encantadora joven que a veces, arrodillada en actitud piadosa, bebía en el hueco de su mano las aguas cristalinadas del Mosa; y a veces también, con su angusta seriedad, tomaba entre sus frescos labios el cigarro que dejaba escapar las espirales de humo que enturbiaban su belleza, así como en las ciudades industriales se ocultan los palacios detrás del espesor del humo de sus fábricas.

También Amberes, la coqueta marinera de azules ojos, estaba a orillas de la playa diciéndole adiós a los barcos que en busca de nuevos horizontes se alejaban de la costa llevando en su cubierta a muchos familiares. Amberes, siempre vestida de blanco con cuello y puños adornados de franjas lapizlázuli, semejaban un trozo de cielo desprendido.

Namur, la inseparable de Lieja, de gemelos caracteres, sobresalía por el amor que a su madre profesaba; juntas realizaban proezas envidiables. Y Lovaina, la mayor, de ancha frente y gesto de profunda pensadora, rendía culto ilimitado a la sabiduría: la Universidad era su templo y Minerva era su diosa. Jamás la impresionó la muerte; bien sabía que morir es pasar a la vida de esferas superiores. Por eso, serena, implacable, con sus añosas manos puestas en su frente en actitud pensante, esperó la muerte rodeada de sus libros.

La música, la pintura, el campo, eran las ocupaciones de la familia belga; educada en un ambiente de espiritualidad perfecta, pues los artistas son profundos soñadores, fueron siempre las niñas mimadas de un Rey q. hoy, fícon gesto de inmortalidad, se pasea por entre los escombros, en el blanco corcel de su gloria. El Rey Alberto, que puesto en soberbio pedestal verá desfilar delante de sí a todas las generaciones del porvenir, que lo considerarán como el símbolo de verdadero patriotismo; el joven Rey, que en medio del desastre acaricia a esperanza de ver a la familia belga de nuevo unida, viviendo feliz, como en los jardines encantados habitaban las hadas que pasan largas horas oyendo, a la orilla de las fuentes, los cánticos que entonan los seres invisibles, con que los poetas departen a solas en el precioso jardín de sus ensueños.

Andrés Boza Cano.

La eterna historia

Una hermosa morena que no resiste su desventura

Lo de siempre: dos amantes que se aman; luego el varón abandona a su dama, y ella toma su fatal resolución.

Protagonistas: Dolores Bogantes e Hilma López; la escena tuvo lugar en casa de la muchacha.

Se conocieron, y de golpe y porrazo entraron a la vida del ensueño.

Poco tiempo después Bogantes se prenda de otra, no menos romántica que la primera. Cosas de muchachos, como dicen los tenorios.

Y Hilma, vió en esto un triste caso. Cosa así a su edad, pues apenas tenía 17 años.

La vida le fué insostenible en aquella situación. Comprendió el engaño que había sido víctima, y lloró su desventura.

Mas sin embargo, esperó algunos días en la creencia de que Bogantes la buscaría de nuevo. Pero ni por esas.

Y entonces tomó la fatal resolución de rigor en estos casos.

Salí, regresa luego con un paquetito, toma un vaso, disuelve las pastillas de sublimado y... a la salud de su amado, del ingrato que la enamoró. Momentos después daba gritos de dolor. Yaya, como que el tóxico hacía su efecto.

Y de aquí la alarma de sus padres, carreras para la casa del médico; éste llega con los necesarios necesarios y, después, todo en calma.

Hilma había sido salvada, pero tendrá que guardarse una por esta calaverada de juventud irreflexiva.

Este es el desenlace de algunas muchachas románticas que prestan oídos a amantes callejeros y amantes de quicio de puerta.

Mande sus impresos a la imprenta de EL IMPARCIAL

Indicador de EL IMPARCIAL

|                                                                                               |                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>MAYO</b>                                                                                   | Demetrio Monge, 43 años. San José.            |
| <b>5</b>                                                                                      | Julio Castro Solórzano, 45 años. San José.    |
| <b>Sábado</b>                                                                                 | Susana Valverde de Solano, 27 años. Hatillo.  |
| <b>HOSPITAL</b>                                                                               | Elena García de Barrantes, 19 años. San José. |
| <b>Entradas</b>                                                                               | María Mora, 1 año. San José.                  |
|                                                                                               | Ella Madrigal, 16 años. Río Peje.             |
| <b>SANTORAL</b>                                                                               |                                               |
| Santos Pío papa y confesor, Angel mártir. La Conversión de San Agustín.                       |                                               |
| <b>ASTRONOMIA</b>                                                                             |                                               |
| Mercurio estacionario a las 10h. 24m. a. m. Venus en conj. con Júpiter a las 5h. y 24m. p. m. |                                               |
| <b>NACIMIENTOS</b>                                                                            |                                               |
| María, de José Rafael Mora y Lidia Valverde.                                                  | Melquíades Castro Pafarrá.                    |
| Carlos, de Roberto Bonilla y Angela Durán.                                                    | Zelmira Mora, Aserrí.                         |
| Inmominado, de Liduvina Chaves.                                                               | Carolina Navarro, San José.                   |
| Inmominado, de Arturo Barrantes y Elena García.                                               | Amastasio Vega, Turrialba.                    |
|                                                                                               | Sigifredo Valverde, Curridabar.               |
|                                                                                               | Irene Lara, San José.                         |
|                                                                                               | Manuel A. Castillo, Cartago.                  |
|                                                                                               | Mercedes Rojas, La Uruca.                     |
|                                                                                               | Ramón Sáenz, San José.                        |
|                                                                                               | Rosa Alfaro, La Uruca.                        |
|                                                                                               | Manuel Pincal, San José.                      |
|                                                                                               | Natalia Quirós, Puriscal.                     |
|                                                                                               | Eulalio Fonseca, Turrialba.                   |
|                                                                                               | Timoteo Ruiz, San Francisco de Tula.          |
|                                                                                               | Román Rodríguez, San Carlos.                  |
| <b>PASAPORTES</b>                                                                             |                                               |
| Hernán J. Henríquez, para Panamá.                                                             |                                               |
| Annie Davis, para Panamá.                                                                     |                                               |
| <b>HOTELES</b>                                                                                |                                               |
| Francis: Timoteón Galindo, de Poás.                                                           |                                               |
| <b>DEFUNCIONES</b>                                                                            |                                               |
| Inmominado Chaves, San José.                                                                  |                                               |
| Primitivo Mora, San José.                                                                     |                                               |
| Francisca Hernández, 36 años. San José.                                                       |                                               |
|                                                                                               | <b>Salidas</b>                                |
|                                                                                               | Ayvaro Sandoval, San José.                    |
|                                                                                               | Gorgonia Marchena, Nicoya.                    |
|                                                                                               | Paulino Villalta, Santa Cruz.                 |
|                                                                                               | Joaquina Cordero, Hosp. Incurables.           |
|                                                                                               | Benigna Cubero, Atenas.                       |
|                                                                                               | Luis Casante, Desamparados.                   |
|                                                                                               | Concepción Aldecocha, San José.               |
|                                                                                               | Nicolasa Sáenz, San José.                     |
|                                                                                               | Hipólito Arroyo, Alajuela.                    |
|                                                                                               | Francisco Sánchez, Turrique.                  |
|                                                                                               | Romualda Jiménez, Puriscal.                   |
|                                                                                               | José Chacón, Cachí.                           |
|                                                                                               | Rosendo Alfaro Turrialba.                     |
|                                                                                               | Basilio Portas, San José.                     |

DR. JULIO AGUILAR

Cirujano del Hospital de S. Juan de Dios

Oficina al lado Oeste del Parque Central

De 10 a 11 a. m. y de 1 a 4 p. m.

Teléfono No. 58

PROGRAMA

del Concierto Lírico que tendrá lugar el domingo 6 de mayo, a las 9 p. m., en el Teatro Nacional, en honor del poeta colombiano don Leopoldo de la Rosa.

- PRIMERA PARTE
1. Sinfonía por la orquesta.
  2. Discurso-presentación del poeta, por don Roberto Brenes Mesén.
  3. Salutación a Costa Rica, por don Leopoldo de la Rosa.
  4. "Cuento de Cita", poema dramático, representado por la señorita Pura Villalón y el autor del poema, don Leopoldo de la Rosa.
  5. "Andrea Chénier", canto, por doña Zelmira de Capella.
  6. Nocturno VI, poesía de don Leopoldo de la Rosa, recitación de la señorita Angela Acuña.
- Intermedio por la orquesta.
- SEGUNDA PARTE
7. Discurso de don Modesto Marín.
  8. "Lucia di Lammermoor" (Donizetti), Aria del Delirio, canto, por la señorita Luisa Montero, acompañada por la señorita Carmen Montero y el maestro Roberto Cantillano.
  10. Nocturnos y otros poemas, recitación de don Leopoldo de la Rosa.
  11. a) "Pierrot"; serenade.
  - b) "Berceuse", solos de violín, por el maestro Ismael Cardona, acompañado al piano por la señorita Carmen Montero.
  12. Salutación al poeta don Leopoldo de la Rosa, por don Rogelio Solís, recitación del autor.
  13. "A Colombia, en su día" (poema heroico), recitación de don Leopoldo de la Rosa.
- Parte del producto del Concierto se dará en beneficio de los niños pobres de "La Gota de Leche".

INSERCIÓN SOLICITADA

El descanso dominical

En tantas y tan justas e irrebatibles razones se apoya la ahora repetida súplica de los dependientes de comercio—uno de los cuales soy—, que imposible parece que en otra época hubiera quienes intentaron demostrar lo contrario, y amontonaron frías y falsos argumentos tendientes a impedir la aprobación de la ley del Descanso Dominical.

Está en contra de nuestra petición ser enemigo de lo justo, de lo natural; es demostrar que en beneficio monetario de unos cuantos, quieren sacrificarse la salud y la ordenada libertad de los que, por caprichos de la vida, defendemos ajenos intereses... ¡Qué contraste entre la consideración que un buen labrador guarda a sus bueyes—seres irracionales, pero sensibles—y la que hacia sus dependientes—hermanos suyos—siente un comerciante enemigo del Descanso.

Yo no concibo, es más, no creo que exista ni uno solo de esa clase. Supongo que a los jefes debe agradarles siempre ver a sus empleados joviales, limpios y sanos, sin que por ello mengüen sus entradas.

Y siendo estos los resultados que producirá la aplicación de la NOBLE Y JUSTA LEX, ¿cómo creer que tenga enemigos?

¿Existen? Pues que salgan al campo de la Prensa y expongan, con su firma al pie, las claras razones que los hacen ser nuestros amistosos contrarios.

Para contestarles, caso de que salten a la arena, llamamos ahora lo que, por haberse escrito y dicho en diferentes ocasiones, no sería pertinente repetir aquí.

J. A. PRADA.

San José, 4-V-1917.

**W. R. Grace & Co.**

San Francisco - New York - New Orleans

Importadores y Exportadores

Dan adelantes liberales sobre consignaciones de CAFE y CACAO y solicitan muestras de café para compras

OFICINAS: PASAJE CENTRAL

Teléfono 769 Apartado 1076

Hace un placer de la digestión si se toma después de las comidas

**Cerveza TRAUBE**

LA BEBIDA IDEAL

Da vigor a los viejos, fuerza a los jóvenes y belleza a las mujeres



# La Pena de Muerte

Conversando con nuestro amigo el Lic. don Ramón Loria Iglesias sobre el tema del día, nos manifestó que él siempre había adversado la pena de muerte por considerarla innecesaria, y cuyo restablecimiento que la defensa social está bien lejos de exigir aquí, equivaldría — como con mucho acierto lo dijo el Doctor Zambrana en sus comentarios al Código Penal del Doctor Orozco; — a la renuncia cobarde de un progreso tan glorioso como sustancial.

Nos manifestó asimismo el señor Loria que a él le había impresionado muy desagradablemente el artículo 28 del proyecto de Constitución que actualmente se debate en la Cámara, y que precisamente la tesis por él sustentada en su examen público previo al grado de Licenciado en Leyes, fue la de si debía mantenerse la supresión de la pena de muerte, la cual él desarrolló en sentido afirmativo.

Nos dijo además que sus ideas a ese respecto no habían cambiado y que antes por el contrario se había afirmado más en ellas a medida de que se había convencido de que la sociedad no debe ejercer venganzas sino procurar que las penas sean factores de corrección para el delincuente.

Nos parece oportuno reproducir aquí, con motivo de nuestra entrevista con el Lic. Loria, la tesis aludida, aunque ya lo fué en "La Prensa Libre". Dice así:

*Tesis leída por don Ramón Loria Iglesias en su examen público previo al grado de Licenciado en Leyes.*

**¿DEBE MANTENERSE LA SUPRESIÓN DE LA PENA DE MUERTE?**

Es indudable que de algún tiempo a esta parte la criminalidad en Costa Rica ha tomado proporciones alarmantes. La sociedad se ha conmovido delante de mal tan grave, y pide pronto remedio, garantía para su vida amenazada a cada paso por el puñal del asesino. En medio de la efervescencia de las pasiones, excitadas por un horror perfectamente explicable, el criterio se ha extraviado, y el hombre sensato, no podía en el primer momento, acertar a dar a las ideas que bullen en su confuso desorden, el camino que más directamente condujera a la verdad.

El asesinato del relojero Herms vino a producir un verdadero desequilibrio en los cerebros, y la opinión pública, como torrente sin cauce, rodó en todas direcciones.

Una parte ha optado siempre por la pena de muerte, porque dice que viene como expiación y como escarmiento. Se cree por los que superficialmente miran la cuestión, que ciertos miembros gangrenados de la sociedad, deben suprimirse para evitar que el mal se propague y llegue a invadir todo el cuerpo. Se piensa que debe sacrificarse al culpable en aras de la tranquilidad y seguridad de los inocentes, y se pide a voz en grito, que el cadalso vuelva a levantarse como una nube sombría en el límpido horizonte de nuestras instituciones sociales.

**"Vermicida Vegetal"**  
Se vende  
en la Botica Francesa.

No entraré a discutir si la sociedad tiene derecho para quitar lo que no ha podido dar; si en nombre del derecho, por demás sagrado, de legítima defensa, puede suprimir al individuo que se convierte en amenaza constante de su existencia. Ni siquiera entrará en esta disertación la cuestión tan debatida de inviolabilidad de la vida humana, resuelta en sentido afirmativo por más de un criminalista notable.

Este estudio ha de perseguir un fin más práctico, ya que en el vastísimo campo de lo ideal, tan fácil es que el espíritu más sereno se engolfe y se pierda en incubaciones que muy comúnmente conducen a la utopía.

"Puede sacrificarse la vida del culpable siempre que sea un peligro para la vida de un inocente. ¿Pero es necesario, es útil este sacrificio? ¿Cabe realizarlo sin peligro para el inocente a quien se intenta defender, sin peligro para el crimen que se pretende reprimir?"

"He aquí toda la cuestión", dice Mr. Franck, en su Filosofía de Derecho Penal.

Yo creo que el cadalso ni es necesario ni es útil. Si fuera necesario para la seguridad social ningún gobierno civilizado hubiera llegado a abolirlo, ni sociedad alguna podía subsistir sin él. Si fuera útil, en las naciones donde la pena de muerte subsiste, no habrían todos los homicidas que acusa su estadística criminal, más elocuente que el mejor discurso.

Está probado que el temor de la última pena rara vez cruza por la mente del criminal endurecido, por lo menos es tan débil ese temor, y mira tan lejano el peligro, que no basta a detener sus instintos feroces, o sus deseos de implacable venganza. Hay tantos medios de burlar la justicia humana, que nadie, antes o en el acto de cometer un delito, piensa seriamente en ser castigado con más o menos severidad. Sucede en estos casos lo mismo que acontece generalmente con los creyentes en las penas del infierno. Aun los que aseguran estar más convencidos de su existencia, nunca se detienen por este temor para satisfacer una pasión vehemente, o un instinto animal.

Luego la pena de muerte no es útil, no produce en los ánimos, la saludable intimidación que la haga servir de provechoso escarmiento.

**Quita el Dolor Instantáneamente**

**D**URANTE muchos años el Dr. Levi Minard prescribió y usó el Linimento Minard, que se vende actualmente por todo el mundo, porque este remedio es el linimento únicamente seguro para deterrar los dolores de todas clases y puede comprarse en cualquier botica o tienda general.

El Linimento Minard es una medicina lechosa calmante maravillosa, que da un alivio instantáneo a los que sufren de neuralgia, lumbago, ciática, dolores reumáticos, cojunturas tiesas, músculos adoloridos, estirados, o estropeados, y a los que tienen cansancio, dolor, ardor o coque en los pies. Cura siempre prontamente el dolor de espalda.

El Linimento Minard es absolutamente puro, no mancha y es muy eficaz. Es económico y lúmpio.

Minard's Liniment Mfg. Co.  
Framingham, Mass., E. U. A.

**LINIMENTO MINARD**

La cuestión de irreparabilidad, es otra de las más serias que acompañan a la pena capital. El peligro que con ella corren los inocentes a quienes las apariencias condenan, no es aquí muy frecuente, pero existe sin duda. Aunque entre nosotros lo más común es absolver a los criminales por falta de prueba, no puede negarse la posibilidad de la condenación de un inocente, y es el colmo de los horrores, un cadalso en tales circunstancias. El cadalso es el ataúd en que han de reposar no sólo el cuerpo del culpable sino también el honor y la felicidad de una familia entera.

Háse observado, además, un fenómeno que condena como inhumana la pena de muerte. El espectáculo de la sangre es verdaderamente repugnante, pero se acostumbra de tal manera el hombre a esos espectáculos, que llega a embotarse el sentimiento, a hacerse verdaderamente feroz. En el que mata a su semejante no se mira en esos casos, la cuchilla de la ley cayendo sobre la cabeza de un culpable. Allí no se ve más que el asesino más espantoso: el asesinato a sangre fría, sin odio y sin rencor, de un hombre indefenso, que no opone la menor resistencia, por otro hombre armado, que parece echar una inmensa sed de sangre. Y el contagio, por la ley de imitación, viene enseguida como ineludible consecuencia. El mal se agrava en lugar de remediarse.

Esta y otras consideraciones han obrado en el ánimo de los Gobiernos que han abolido la pena capital. Las naciones que consagran como dogma el principio de la inviolabilidad de la vida humana, han avanzado gran trecho en el camino de la civilización. Despreciando temores indignos de pueblos viriles, de almas levantadas que desconocen esa carcoma que se llama egoísmo, y rompiendo con las tradiciones del pasado, que llegan a nosotros confundidas con lágrimas de sangre de seres humanos, Costa Rica lleva en su Constitución esa ley que la enaltece, y no la de emprender vergonzosa retirada en la batalla que libra contra preocupaciones y errores, que no tienen razón de ser en este siglo, cementerio de ignorancias y fanatismos.

Si los males que se apuntan son evidentes, búsquese el verdadero remedio que cabe ponerles, de acuerdo con lo que la ciencia y la razón aconsejan. Pero ni un paso atrás, cualquiera que sean las condiciones que a darlo pudieran determinar, ni un paso atrás, que la ley del progreso nos empuja y obedecerla es deber de las naciones cultas.

Tal es mi modo de pensar, aunque respeto profundamente la ilustración y talento de los que lo contrario opinan. No es mía la culpa si verro; que la condición humana la falibilidad.

Debe, pues, en mi concepto, mantenerse la supresión de la pena de muerte.

Ramón LORIA IGLESIAS

**QUINA EN FORMA SUPERIOR NO AFECTA LA CABEZA**

Por motivo de su efecto tónico y laxante, el LACTATIVO BRODO QUININA es superior a la Quina ordinaria. No produce náuseas, ni se altera en la cabeza. Téngase presente que sólo hay un "BRODO QUININA".

Se vende en las principales farmacias y droguerías.

Se vende en las principales farmacias y droguerías.

Se vende en las principales farmacias y droguerías.

Se vende en las principales farmacias y droguerías.

Se vende en las principales farmacias y droguerías.

Se vende en las principales farmacias y droguerías.

Se vende en las principales farmacias y droguerías.

Se vende en las principales farmacias y droguerías.

Se vende en las principales farmacias y droguerías.

Se vende en las principales farmacias y droguerías.

Se vende en las principales farmacias y droguerías.

Se vende en las principales farmacias y droguerías.

Se vende en las principales farmacias y droguerías.

Se vende en las principales farmacias y droguerías.

Se vende en las principales farmacias y droguerías.

Se vende en las principales farmacias y droguerías.

Se vende en las principales farmacias y droguerías.

Se vende en las principales farmacias y droguerías.

Se vende en las principales farmacias y droguerías.

Se vende en las principales farmacias y droguerías.

Se vende en las principales farmacias y droguerías.

Se vende en las principales farmacias y droguerías.

# Mercado de víveres

Se sigue notando una baja en algunos artículos de primera necesidad. -- Anotaciones sobre el trust de comestibles

Antes de dar comienzo al detalle de nuestro mercado de víveres, detengámonos algunos instantes para hacer algunas observaciones respecto a los ya tan decantados trusts de comestibles.

En primer lugar, podemos afirmar que en nuestra capital existe el trust de la carne, por más que se quiera afirmar lo contrario, por algunos interesados en esos negocios.

Sobre el particular se nos ha informado, por persona muy entendida en la materia, que el trust de la carne se está llevando a efecto de un modo muy amenazador para los carniceros particulares, los que se ven obligados a presentarse en quiebra, por cuanto que no pueden combatir ese monopolio.

Y claro está que esos comerciantes adinerados pueden monopolizar la carne. Ellos tienen controlado el negocio de ganados, no digamos precisamente para sacar pingües ganancias con la carne, sino con los cueros y el cebo, que hoy día se venden a precios fabulosos.

Se ha podido averiguar que ellos establecen una carnicería en frente de otra, dando el artículo mucho más barato, para obligarla luego a que cierre su comercio, porque no puede sostener la competencia. Una vez sucedido esto, el propietario adherido sube el precio de la carne, convencido como está de que no hay otra persona que pueda combatirlo.

MONOPOLIO DEL ARROZ.

También hemos hablado sobre el monopolio del arroz. De aquí que este artículo se haya encarecido a tal extremo, que ya se hace imposible su compra por parte de la clase pobre, que sufre los caprichos del acaparador.

Todo el arroz se está acaparando por una sociedad, para venderlo, cuando la situación haya empeorado, a precios sumamente altos.

OTRO MONOPOLIO

Otro monopolio es el del azúcar. Es bien sabido en nuestra capital, que hay por lo menos dos acaparadores que almacenan ese producto, y así tener un monopolio completo. Todo el azúcar elaborado en nuestro país pasa a manos de ellos y, como es lógico, tiene por fuerza que subir de precios, aunque a decir verdad, no existe el por que de esa alza siempre que se tenga en cuenta que hay una gran existencia de ese artículo.

OTRAS CONSIDERACIONES

Sobre la baja de algunos precios en nuestro mercado, hay quien se le expone por el hecho de haberse iniciado los ferias libres en nuestra capital.

Muchos comerciantes, en su mayoría acaparadores, están temerosos de obtener posibles pérdidas, y tomando en cuenta eso, han optado por vender sus artículos a precios más bajos que en semanas anteriores.

Otra especie que circula en nuestro mercado y que los comerciantes han visto con malos ojos, es la idea que se tiene de cobrar muchas fuertes a todos los acaparadores que vendan durante los días de feria libre, en el mercado, así como también debemos advertir que la existencia de víveres en nuestro mercado durante el día de ayer, ha sido bastante halagadora. Todos los centros productores lo han estado abasteciendo con sus productos, con más regularidad que en otras ocasiones.

Veamos las cotizaciones

ARROZ.—Este artículo, que ha estado tan encarecido durante muchos días, debido a las anotaciones que hemos hecho anteriormente, se encuentra hoy día un tanto más barato.

A pesar de su monopolización, el arroz ha llegado al mercado en partidas regulares. Ayer se cotizó a \$ 22.00 el quintal, de primera clase y a \$ 20.50 el de segunda. Por libras se vende a \$ 0.20 y hay tendencia a la baja, lo que resulta bastante halagador.

FRIOLES.—Durante la semana pasada este grano se vendía al precio de \$ 160.00 la fanega pero ayer subió algunos puntos, aunque no hay motivo para ello. Ha estado viniendo como de costumbre, por partidas regulares de Atenas, Hacienda Vieja, Alajuela y Puriscal, principales centros productores de ese artículo.

Ayer se estuvo vendiendo a \$ 166.00 la fanega lo que quiere decir que sufrió una alza de seis puntos.

MAÍZ.—Este es otro grano que ha sufrido una baja esta semana. Poco a poco ha estado abaratándose, hasta llegar a cotizarse al precio de \$ 54.00 y \$ 55.00 la fanega de maíz viejo. La existencia en nuestro mercado es bastante halagadora. Ha bajado unos cinco puntos y se cree que siga bajando.

MANTECA.—Por fin se va notando que este artículo tiende a la baja. En las pasadas fue tal su encarecimiento, que muchas personas de la clase pobre se abstuvieron de comprarlo.

Ayer se estuvo vendiendo al precio de \$ 90.00 el quintal, o sea a \$ 0.90 la libra. Sufró una baja de diez puntos.

HARINA.—La harina sigue manteniéndose en firme, al precio de \$ 60.00 el bulto de dos quintales. No hay probabilidades de que baje; por el contrario, este artículo tendrá que ir subiendo, pues cada día se hace más escasa su existencia.

La que hay en plaza es bien poca, y únicamente se puede importar por partidas pequeñas y con grandes dificultades, debido a la situación que ya conoce el público.

Sobre el particular debemos decir que se sigue trabajando activamente para conseguir magníficos resultados, de la harina de banana, que se elabora en Puerto Limón. Habrá que aguardar con una cuarenta por ciento de harina de trigo.

AZÚCAR.—Como decíamos anteriormente, este artículo se encuentra muy caro debido únicamente al acaparamiento que se ha hecho de él. Las partidas podrían venir a nuestro mercado serían magníficas pero prontamente son monopolizadas para darse luego al precio de \$ 16.00 el quintal de primera clase.

Si esto sigue así, no puede esperarse que el artículo baje.

DULCE.—El dulce se está cotizando en nuestro mercado al precio de \$ 6.00 y \$ 7.00 el quintal. Los cien atados de dulce bueno y de seis libras de peso, se cotizan a \$ 37.00.

Ha estado llegando del litoral del en partidas grandes de Escasú, Santa Ana, Puriscal y algunos otros pueblos de aquella comarca.

CAFE EN GRANO.—Sufró una baja durante esta semana. Es el único artículo que no ha podido encarecerse, ayer se cotizó con medio punto más, o sea a \$ 20.00 y \$ 17.00 el quintal de primera, segunda y tercera clases, respectivamente.

CAFE MOLIDO.—Se mantiene en firme; hace algunas semanas sufrió una baja considerable, quedando sus precios en \$ 30.00, \$ 25.00 y \$ 20.00 el quintal de primera, segunda y tercera clases.

CACAO EN GRANO.—Sufró una alza durante esta semana, de cinco puntos. Su existencia es magnífica en nuestro mercado, pero debido a que ya pasó el furor de su cosecha, ha subido un tanto ayer se vendía al precio de \$ 35.00 el quintal.

CACAO MOLIDO.—Este artículo desde hace muchos meses se ha estado vendiendo al precio de \$ 50.00 el quintal, o sea a \$ 0.50 la libra.

No hay indicios de que baje.

SAIZ.—Se está cotizando a los mismos precios que la semana anterior, a decir, a \$ 6.00 y \$ 6.50 el quintal.

Ha estado llegando del litoral del Pacífico con alguna abundancia.

JABON.—El jabón se mantiene firme. No hay probabilidades de que baje. Se cotiza a \$ 6.00 la caja.

ANOCES.—Aquí que, al por menor, o sea por chicos y aliecos, este artículo se está vendiendo demasiado caro; casi la mitad de lo que se daba anteriormente por un kilo, es lo que hoy día se vende por el mismo valor.

FIDEOS.—El alza de este artículo sigue. Durante la semana pasada había subido un punto y medio por caja; ayer se cotizó con medio punto más, o sea al precio de \$ 4.00 la caja; por libras, a \$ 0.40.

QUESO.—Se mantiene a los mismos precios de la semana anterior, o sea a \$ 70.00 el quintal. En algunas partes se está vendiendo a \$ 65.00 el quintal; por libras a \$ 0.65, lo que quiere decir que tiende a la baja.

CANDELAS.—Las candelas aún se están vendiendo al precio de \$ 10.50 la caja. Su alza se debe únicamente al encarecimiento del cebo, que también lo está acaparando el llamado trust de carne.

PAPAS.—Este artículo ha bajado un poco. Durante la semana anterior se vendió a \$ 13.50 el saco; ayer se cotizó a \$ 10.00. Su existencia es grande. De Cartago ha estado llegando en partidas regulares.

VOLATERIA.—A los mismos precios de siempre y que ya conoce el público.

**Insersión solicitada**

Señor Director de "LA INFORMACION" SAN JOSE.

Señor: Sirvase cancelar mi registro de suscriptor del diario que tan poco respeto le inspira el sentimiento patriótico de los españoles.

Pues, como usted comprenderá, su hermosa pluma no es la más oportuna para que un veterano español que ha tenido el honor de estar a las órdenes de V. M. pueda recrear la vista en ella.

Carece de estilo en la pluma; mis ruidas ocupaciones han estado lejos del escritorio; pero se da el caso de que yo, como español, no encuentro nada más grande que el nombre de España y me sentiría humillado si no protestase de las injustas blasfemias que usted le dirige a mi patria.

No creo que ningún español que estime a su querida patria pueda darle a usted oídos.

Tal vez se considere con España agraviado porque ésta, guiada por espíritu de justicia, no se inclina ante el sol que más calienta, y en este caso no sabe usted calificar el honor del pueblo español.

¿Por qué su humbrera no nos explica las ventajas que le traería a España si ésta se pusiera del lado del arbitrario Tío Sam? Envuélvase usted, señor, en buena hora, con la bandera de las estrellas y las barras, si es que lo juzga conveniente, y déjenos a nosotros con la que ha brillado en Lepanto, que ésta no es hija de la locación. Queremos patria con honor.

ANTONIO BELTRAN.

Abangares, 3 Hermanos, abril 27 de 1917.

**LLANTAS Y NEUMATICOS VITALIC**  
para automóviles 30x3 y 30x3 1/2  
Aceites lubricantes, llantas de goma para carruajes y alambrados, han recibido  
ATMETLIA HERMANOS  
Teléfono 417. — SAN JOSE  
Compran oro americano y venden giros sobre Panamá.

**ANUNCIESE EN "EL IMPARCIAL"**

**Simpática fiesta en el Centro Español**

Esta noche, a las 8 en punto, celebrará el Centro Español una de las acostumbradas y aristocráticas veladas que tanto esplendor dan a esta cultísima asociación.

Se proyectará la preciosa cinta cinematográfica "Triste Ocaso", impresionada por la célebre actriz rusa Elena Makowska, terminada la cual se celebrará un baile en el espacio y elegante salón de fiestas, amenizado por una selecta orquesta formada por los principales elementos artísticos de San José.

Entre la sociedad elegante reina gran entusiasmo por asistir a tan simpática fiesta que, como las celebradas anteriormente, será la reunión fraternal de la elegancia costarricense y la galantería que es el distintivo de la colonia española.

**Rifa en San Luis de Santo Domingo**

Mañana tendrá lugar en el pueblo de San Luis de Santo Domingo una "Rifa" cuyo producto se destinará a la construcción de la "Casa de Enseñanza".

Forman la comisión de Rifadores los señores Julio Sánchez, Fabián Zamora, Orfilio Zamora, Juan Villalobos, Víctor Manuel Rodríguez y Gabriel Rojas.

Y la de rifadoras las señoras Directora de la Escuela, América Bolaños, Sicilia Sánchez, Digna Sáenz, Darfa Bolaños, Esperanza Bolaños, Natalia Madrigal, Rosalina Sáenz y Josefina Zamora.

Dado el entusiasmo que reina en San Luis y pueblos vecinos, los respetables caballeros, señoras y señoritas que integran la comisión y el objeto altamente laudable de la "Rifa", es de suponer que obtendrá un resultado muy satisfactorio, por el que felicitamos anticipadamente a los cultos vecinos de San Luis, que tan amantes se muestran del progreso de aquella localidad.

**INSERCIÓN SOLICITADA.**

**La verdad no peca, pero incomoda**

No vengo en defensa de mis inteses, pero sí vengo a alzar la bandera de los que han sido víctimas de una venganza cruel.

No trato de atacar la personalidad del señor Director de la Imprenta Nacional — ser franco es duro, pero hay que serlo — en esta vez, ha errado.

Como vía de economía y porque las órdenes se imparten siempre con injusticia, han sido suspendidos de sus labores algunos operarios que necesitan de la pílula que les servía para llevar el sustento a sus hogares, hoy amenazados por el hambre y la necesidad.

Entre los operarios suspendidos hay algunos que son casados y tienen obligaciones forzosas que satisfacer. Sin embargo, éstos hay que eliminarlos, porque saben cumplir con su deber, son dedicados al trabajo, competentes en el mismo y no necesitan de capataces las simpatías de sus superiores con chismes ni adulaciones.

Compañeros: **SER BUENO**, llevar la norma de cumplir con su deber; **ES SER MALO**, llevar la consigna de

JOSE MANUEL SOLANO

**Novedades literarias. -- ¡Éxito de librería!**

**LA ESFINJE DEL SENDERO**, de Jenaro Cardona, y **LA CASA DE LOS CUERVOS**, de Hugo West, ambas novelas han sido premiadas en un concurso de novelas del Ateneo Nacional de Buenos Aires con un premio de pesos 5.000 y pesos 10.000, respectivamente. — El precio de la **ESFINJE DEL SENDERO** es de \$ 3.75; por correo, \$ 4.10. El precio de **LA CASA DE LOS CUERVOS** es de \$ 3.00; por correo, \$ 3.20. — Recomendamos a nuestros lectores hagan pronto sus pedidos por quedar pocos ejemplares. — De venta en la **LIBRERIA ESPAÑOLA, IMPRENTA, ENCUADERNACION, FABRICA DE SELLOS DE HULE Y RELIEVES, DE MARIA V. DE LINES.**



# EL IMPARCIAL

Diario independiente de información

Sin ligas con el pasado — Sin compromisos para el porvenir

Director y propietario: ROGELIO FERNANDEZ GUELL

Administrador: CARLOS SOLEY

Teléfono número 702

::

Apartado correos 318

## PRECIOS DE SUSCRIPCION:

| LOCAL Y PARA C. AMERICA | REMITIDOS.... | ANUNCIOS |
|-------------------------|---------------|----------|
| Un mes .....            | 1.50          |          |
| Tres meses .....        | 4.25          |          |
| Ses meses .....         | 8.00          |          |
| PARA EL EXTERIOR:       |               |          |
| Un año .....            | 7.00          |          |

Para el exterior, \$ 0.15 a 0.30 pagada a una columna, según número de publicaciones al mes.

COLABORACION SOLICITADA.—NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

EL IMPARCIAL no es responsable por las ideas u opiniones que emitan en sus columnas sus colaboradores.

La Empresa acogerá con gusto todos los artículos que se envíen a su redacción tratando de asuntos o temas oportunos de interés general y que estén escritos en lenguaje inteligible, cualquiera que sean las ideas u opiniones del remitente y aunque estén en desacuerdo con las oficialmente emitidas por el Director del periódico en la sección editorial.

No publicará ningún escrito que pugne con la moral y las buenas costumbres o que constituya una difamación.

La Empresa publicará gratis la defensa que cualquier persona haga de un cargo que se le haya hecho en las columnas oficiales del periódico.

## Revista de la Prensa

### LA INFORMACION

Publica en lugar preferente y en tipos llamativos, un "editorial" cañón de sastre; y lo llamamos así, porque en su mayor parte está formado de retazos de la Prensa salvadoreña, en los que se desmiente la versión circularizada no ha muchos días de que la República de El Salvador haría causa común con México en crear dificultades a los Estados Unidos, con motivo de su reciente declaración de guerra a Alemania.

Referente al trust de la carne, publica "dos" artículos contradictorios; mientras en uno niega que existe, en el otro afirma que sí lo hay.

En qué quedamos, colega: ¿hay o no hay trust? Esperamos que nos lo dirá francamente, porque su sistema de estira y afloja nos tiene en duda, y al pueblo debe decirse la verdad.

En un artículo basado en la declaración de un detective, por amor al arte, vuelve a dar en el clavo de la estación inalámbrica clandestina de que tanto habló en días pasados.

Este moderno Javert, que le ha caído a "La Información" como pedrada en ojo de boticario, afirma la existencia de la estación inalámbrica, y asegura que será él quien la descubrirá, fundado en el cacareado embarque de gasolina en Puntarenas, cuya gasolina iba marcada con las misteriosas iniciales E. I., que traduce por estación inalámbrica.

¿No comprende este anónimo detective, y con él "La Información", que de existir tal estación inalámbrica no se le remitiría gasolina con una marca que pudiera infundir sospechas?

El resto del texto lo ocupa la crónica del Congreso, un estudio de don Eusebio Rodríguez, "Buscando el camino para resolver el problema de las subsistencias", y una serie de noticias bastante nutrida; y ocho capítulos de crónica sensacional, cuatro de hechos de sangre y cuatro de accidentes desagradados, además de una descripción detallada de la catástrofe ocurrida en una fábrica de armas de Chester, Estados Unidos, que relata en carta el joven costarricense Guillermo Arguedas; los cables ordinarios y el servicio especial Reuter, que canta la misma romanza de siempre.

### LA PRENSA LIBRE

Sin editorial, como de costumbre. Aparte de las noticias informativas, trae la siguiente: "A Polonia", reproducción de Mauricio Maeterlinck.

Estadutos de la Asociación del Profesorado Nacional.

Palabras de Edison para Francia.

### CORREO DE LA COSTA

Se defiende de la inculpación de partidista que le lanzó "El Pacifico", con motivo de los agasajos de que fue objeto don Francisco de Paula Amador.

"Por mi tierra", tercer artículo de Emilio Kastos acerca del Guana-caste.

Un estudio geográfico sobre las Antillas que fueron danesas.

Un artículo respecto al militarismo alemán, reproducido de "América Latina".

Continuación de la Anécdota histórica militar.

Emilio Kastos devuelve la pelota a Pascual por el vaguleo que apareció en días pasados en "El Pacifico".

Crónicas de Carrillo y notas informativas.

### EL LABARO

El editorial, firmado por don Manuel Ocampo, combate la teoría del fatalismo, aducida en el Congreso en contra de la pena de muerte. No quiséramos saltar los límites impuestos a una Revista de la Prensa, pero creemos, como el colega, que esas doctrinas a pesar de ser sustentadas por pensadores de renombre universal, repugnan a la razón y llevadas a sus lógicas consecuencias, en el terreno de la práctica, minarían el orden social. Creemos, sin embargo, que el señor Astúa no pronunció ese fatalismo de un modo absoluto, sino condicionado y relativo.

Notamos que en su Revista de la Prensa no toma en cuenta a "La Prensa Libre". En realidad, nosotros nos vemos a veces en apuros para mencionarla, y hasta hemos pensado en adoptar un cliché fijo para ella concebido en estos términos: una página de cables, una de noticias, dos de anuncios y ningún editorial.

"La ley del embudo", por Silvio; artículo de política sociológica aplicada a la vecina Nicaragua.

Un par de "tajos" a cierto periódico que titula sus cables con palabras insultantes, y otro ídem de mandobles a un presidente de "doble". Ambos los merecen; y no están tampoco mal aplicados los dirigidos contra los espáñoles que acuerparon a "la de los múltiples lazos".

Las secciones literaria y religiosa, bien seleccionadas ambas.

En el Pálpico se habla de las "delicias" del periodismo; entre las cuales, considera como la mayor las pretensiones de los que quieren ver en letras de molde los fecundos partos de sus calabazas. Por cierto que el colega, con gran desenfado, sale del paso mandándonos esos esperpentos, para quitárselos de encima. ¿Como si no tuviéramos nosotros para regalar! Y aun guardamos originales ante los cuales son joyas de arte las estrofas del Himno que reproduce "El Labaro".

### NUEVA ERA

Publica el discurso que pronunció el señor Presidente de la República en contestación al que le dirigió el Excelentísimo señor Internuncio.

Lucilo pone los puntos sobre las fes de su anterior artículo titulado "Aristomanía" y hace algunas explicaciones a ese respecto.

Don Valeriano Ferraz revela "al incógnito cartero" algunas de las razones de su antigermanismo.

Correspondencia de Cartago.

Crónicas y artículos religiosos.

### LA PALABRA DOCENTE

Hemos recibido el segundo número de este año de la importante revista salvadoreña. Trae selecto material literario y varios artículos de interés profesional y general. Esta publicación honra al profesorado de la hermana República.

# La sesión de ayer en la Constituyente

## Pasó el Senado con muchas restricciones

Se pone a debate el asunto de la Vicepresidencia

Se aprueba por lujosa mayoría la inamovilidad de los Magistrados

Se leyó y aprobó el acta de la sesión anterior.

El Sr. Smith.—Lee un discurso en pro del Senado; quiere que el asunto se estudie con frialdad y sin ningún acaloramiento; cree, además, que la teoría sufrida obedeció únicamente a la manera como fue presentada la votación. Propone que sea discutido el asunto por hombres ajenos al mismo. Combate el argumento de que el Senado restará atribuciones a la Cámara. No ve el motivo de que el país tema la creación del Senado.

Dijo que eran muchas las ventajas que tendría el Senado, pues al funcionar se oíría la opinión de hombres de ciencia que darán al país sabios consejos. La creación del Senado no afecta en nada al Poder Legislativo, pues si así fuese, él sería el primero en protestar. Cita el caso de los chambelanes que guardan los tesoros en Turquía, que teniendo dos llaves no se las disputan; están allí, el uno al lado del otro, como aquí estará a la par del Congreso y el uno en contra del otro. Igual además establece en el Senado igual número de Senadores que de Diputados en la Cámara. Así no podrá decirse que un número mayor domine a uno menor, hace alusión a Gambeta, en cuanto a que el Senado no debe estar exclusivamente constituido por viejos, sino que debe también dar cabida a toda clase de elementos sin prerrogativas de edad, ni de posición social. (Applausos).

Se lee un discurso del señor representante Coto Aguilar. En él se declara en contra del Senado, por cuanto es una institución creada para el sostenimiento de castas privilegiadas.

Alvarado Quirós.—Rectifica un concepto emitido por Coto Aguilar, en cuanto a que lo de que se trata no es una cosa nueva, sino que existe en las Constituciones más viejas y aún en la de Costa Rica, pues la Constitución del 71 lo tenía. No le encuentra ningún peso al argumento de que el Senado traiga una erogación nueva.

Modificaré—dice—la cláusula quinta a petición de algunos muy distinguidos compañeros. La modificaré en esta forma: que los asuntos que se conozcan serán ventilados por las dos Cámaras en colaboración; la misma reforma sufrirá el artículo 77. Hace moción en este sentido.

## Aclaración

(Por telégrafo)

PUNTARENAS, 4.—En el número del jueves se reproduce en "El Pacifico", bajo el mote "De todo", parte del folleto de don Federico Madrid, "El desastre de Costa Rica", y como su aparte "Mala política interior", así como se publica sin firma al pie, y como si fuera de la redacción del periódico, pudiera interpretarse de modo tendencioso, creo un deber de periodista honrado declarar enfáticamente que por error de cajas, corriente en los tragines de la Prensa, se omitió indicar la procedencia legítima de la reproducción, circunstancia que me obliga presentar excusas cumplidas al señor Madrid y a decir, al mismo tiempo por este medio, y en tanto me permito hacerlo ampliamente en las columnas de "El Pacifico", que si tales ideas pudieran referirse a otras administraciones, no cabe aplicarlas a la actual, apenas iniciada bajo los mejores auspicios de bonanza moral y material para el país, reñida con las prácticas morbosas que han informado otros Gobiernos y de la cual debemos los costarricenses esperar mucho de bueno para toda la familia costarricense, unida ahora sin malosanaos prejuicios políticos a la sombra de la bandera de la Patria, que el voto de los pueblos ha puesto en las manos del Presidente Tinoco.

Valga la presente aclaración como acto de honrado periodismo y ruego al señor Director se sirva darle cabida en las columnas de su importante diario, con las gracias expresivas de su atento servidor y colega

José Manuel Acevedo.  
Director de "El Pacifico"

Castro Corrales.—Examinando con detenimiento el asunto, he llegado al convencimiento de que lo único que cabía que temer era la cláusula quinta, pero modificada como está ahora, desparece todo temor. Con la modificación propuesta no tengo ningún inconveniente en admitirla, pero en la discusión en detalle se le harán algunas modificaciones. Rectifica la alusión a Gambeta, autor del Senado en Francia, que lo fundó para unificar las grandes disensiones de partido que en aquel tiempo existían. Cree que debe crearse el Senado, pero un Senado a la costarricense.

Fuerron.—Dice que primero se convenga en que haya Senado, y luego se entrará en detalles.

Agüero.—Explica su voto en esta forma: que en la pasada votación su voto fue negativo, pero que ahora, dadas las razones del señor Alvarado Quirós, votará afirmativamente y al discurrir en detalle propondrá alguna modificación.

Jiménez (don Ramón).—Recuerda que el 10 de Mayo se votó porque Costa Rica será libre e independiente, y dijo que en su pupitre había encontrado una hoja suelta firmada por un extranjero, en que se insinuaba la venta del territorio patrio. Que él no calificaba esto, pero que protestaba indignado.

Se pone a votación si se acepta o no el Senado. Se aprueba por gran mayoría.

Ulate.—Quiere que conste en el acta que su voto fue negativo.

Se pone a discusión el artículo 30 de la Constitución referente a si se crea o no la Vicepresidencia de la República.

Gil.—Cree que no es conveniente porque es un peligro para la Nación; si en el momento no existe, en el futuro si existirá. Su voto será negativo.

Jiménez.—No está de acuerdo con Gil, pero dice que es preferible dejar

las cosas tal como están. El Secretario lee las funciones del Vicepresidente.

Baudrit.—No dice una palabra definitiva; da una pequeña explicación haciendo el pro y el contra.

Queda ya establecido que el Primer Designado es hoy día el que guarda las espaldas al señor Presidente. El sistema que se propone tiene la ventaja de que el Vicepresidente sea elegido por la voluntad popular dándole así un carácter puramente democrático.

Cree que el mejor camino es el de elegir Vicepresidente.

Alvarado Quirós.—Se trata de progresar, se trata de que haya—puede decirse—un segundo Presidente, pues yo no creo que el asunto tenga absolutamente ninguna trascendencia; será simplemente un Primer Designado que se llamará Vicepresidente. No tiene el asunto nada de nuevo; no hay en ello una celada, no hay un lazo, no hay nada de malicioso ni de sospechoso. El asunto es sencillo y no tiene absolutamente nada de nuevo.

Segreda.—Cree que vale más matar conocido que bueno por conocer. Cree que el Vicepresidente no será más que la designación de un futuro Presidente.

Smith.—Está en contra de Segreda, porque eso de que el Presidente sea el que nombre los Designados, no es más que una práctica monárquica.

Gil.—Los Designados los elige el Congreso, pues un Vicepresidente es un peligro: son dos solos en competencia.

Pacheco.—De lo que se trata es de que el pueblo elija los Vicepresidentes, que el sistema de Designados es monárquico, y ahora ese atributo se le va a dar al pueblo. (Applausos).

Jiménez.—Yo lo que hablo lo hablo con conciencia; cita el caso anterior.

Tinoco.—No cree que la discusión

tenga razón de ser, antes de que se sepa cómo será la elección del Presidente y del Vicepresidente: si por las Cámaras, en colegio de Electores o directamente por el pueblo.

Fuerron.—Da la razón a Tinoco; como el que elegirá al Presidente será el Senado, pues eso es aún menos democrático y más monárquico. ¿Qué pasará? Que un círculo será el que gobierne el país. Hace moción para que se suspenda la discusión sobre la Vicepresidencia.

A indicación de la Mesa, se postpone esta discusión, y se pone en debate el punto cuarto, o sea: ¿Acepta o no la Asamblea la inamovilidad de los Magistrados?

Jiménez.—Mi juicio es que, siendo los Tribunales de Justicia muy altos, yo estoy de acuerdo en que los Magistrados sean inamovibles.

Gil.—Eso de vitalicios en la República no me suena bien.

Jiménez.—No se van a elegir empleados sino jueces que sean administradores de la Justicia. No andemos con democracia en asuntos tan hondos. (Applausos).

Fernández (Gordiano).—Un Cuerpo tan respetable como ese debe ser vitalicio. Por esto me parece conveniente que sean vitalicios.

Baudrit.—Lee el artículo 48 que dice que tendrán derecho al puesto, mientras se porten bien. La razón de política está en la conciencia de todos.

Alvarado Quirós.—Explica que los que elaboraron esa Constitución tomaron este principio de la Nación más democrática del Mundo, de Estados U-

nidos. Cita como modelo de Justicia al Chief Justice White. No confundir la Justicia con la Libertad. Si en algo se han equivocado, lo han hecho honradamente. No es nada nuevo lo que aquí hacemos, pues hay jueces que en aquel santuario han encañecido. Así quedarán ellos ajenos a toda cuestión política. (Applausos).

Gil.—De acuerdo ya con Alvarado. (Applausos).

Fuerron.—Yo no estoy de acuerdo porque ya se ha dado el caso de que aquí se haya juzgado a Magistrados por prevaricato. No estamos en condiciones de tener esa inamovilidad en Costa Rica.

Estoy de acuerdo en que se prolongue su estancia en la Corte hasta por diez años, pero que vuelvan nuevamente aquí a recibir su consagración cada período.

Alvarado Quirós.—Rectifica diciendo que el proceso que se hizo en mala hora fué por una venganza. Porque la Cámara se declaró en favor de ellos y salieron engrandecidos de aquí. Lo que yo pido es que se vote ahora la garantía de la Justicia. (Applausos).

Fuerron.—Yo no recordaba ese caso; yo me referí a otros. No tiene, pues, por qué resentirse el señor Alvarado Quirós, pues lejos de mí estuvo la intención de referirme a su padre, pues si garantía tienen ellos, garantía tenemos o debemos tener nosotros. No debe dársele pase a la ley en esa forma. Ya la hubo en un tiempo, y tuvo que abolirse. (Applausos).

Alvarado Quirós.—Todo delito necesita malicia, pues es la base del delito. Los jueces podrán ser removidos; aquí lo dice el artículo; lo lee.

Puesto el punto a votación, fué aprobado por lujosa mayoría.

A las cinco se levantó la sesión.

## La noche del 4 de Mayo

Así fue aquella noche de mi negro dolor, de mis eternos recuerdos, de mi amor y la fe como una sola esencia... pareceme oír la voz de un ángel de suave timbre con acento de ternura, que no me era desconocida... y al descender a mi alma, muy quedo el calor de un beso amoroso, suavemente sonoro... esa voz parecía decirme: sólo tú serás desgraciada si lloras mi eterna felicidad...

¿Cómo olvidar aquella noche amargamente trágica?... ¿Cómo olvidar, mientras exista la mente... y palpita, con vida el corazón?... En aquella noche trágica de la infortunada Cartago, doquiera oíanse gritos de pavor, tristes quejas... dolientes gemidos... ayes lastimeros... hacíase más doctora por el llanto de todas las madres que destruía el corazón... Y en medio de toda esa funebre confusión... y desgarradores lamentos, en instantes de reposo y quietud... parecía que nuestras almas sugestionadas por divina fe, oyese un vago rumor... suavemente perceptible... un rumor semejante al que produce en pintorescas silenciosas selvas el tenue alarido de blancas palomas q' se arrullan con ternura, y se acarician con amor... ¡Ah! era que leve mente agitaban sus alas los ángeles que quisieron esa noche en placentero tropel, abandonar la tierra, sonrientes, felices... para remontarse allá arriba, más allá de ese azul infinito que vemos... a unirse a sus compañeros en la celeste mansión y acogidos con un bello olímpico festín!

¡Ah! cuán amarga ironía! cuán grande contraste esa noche, entre la antigua e histórica ciudad y el Cielo!... Allí todo era alegría, bullicio de ángeles, risas, cánticos divinos, músicas dulcemente armoniosas... ruido de besos llenos de emoción divina, ruido de besos delicadamente melodiosos... como ténes preludeos arrancados de un arpa sutil por las invisibles manos del Creador...!

¡Oh! qué horrenda desolación quedó en la ciudad! Cuánta tortura cruel sentían todas las madres... y qué honda amargura quedó en mi corazón!... Porque con ese grupo de ángeles íbas tú, hijita querida, Clemencia inolvidable en mi vida! Cambiaste

el trajecito desgarrado, lleno de tierra... do sólo guarda tantas mil blancura esplendente... intangible... ideal... Te elevabas agitando gallardamente tus fulgurantes alas, mostrando en tu faz una dulzura y un gozo infinito... te elevabas... cada vez más, con visible sonrisa de desdén para esta tierra... de lo solo guarda tantas miserias el alma humana.

¡Qué bello, qué deleitable sería, si todos los mortales, al unísono pudiéramos desprendernos con potente fuerza de voluntad, de todas las imperfecciones que perturbaban nuestro espíritu y ennegrecen nuestro corazón, para que así purificadas, nuestras almas se identificasen con la blanca pureza de las que allá moran, acariciadas eternamente por el tierno y profundo amor del Sublime Ser, que vela por la doliente humanidad. Mas, nuestra débil voluntad, nos impide divinizar nuestras almas, y sólo podemos en breves momentos de lucidez, de sentida fe, implorar piedad o fuerza moral en los azares de la existencia.

Por esto siendo mi alma tan imperfecta, y acogiéndome a uno de esos elevados momentos, en aquella noche trágica podía con valor exclamar: ¡Oh! benéficos designios del Ser Supremo al hacer perpetuarse el effluvio consolador de la religión en los corazones que lloran!

¡Ah! cuán amarga sentimos la ley ineludible de la resignación!... Cuán indefinible es, el suave consuelo de la fe!...

Así fue en aquella noche de mi negro dolor... negra noche... de mis eternos recuerdos... por el amor y la fe como una sola esencia de aroma divino, pareceme oír la voz de un ángel, de suave timbre con acento de ternura... que no me era desconocida... y al descender a mi alma el calor de un beso amoroso, suavemente sonoro... a la vez que de la mía elevábase el último beso amantísimo... esa voz parecía decirme: "Sólo tú serás desgraciada si lloras mi eterna felicidad"...

S. LIZANO DE MORA

San José, Mayo 4 de 1917.

TEATRO VARIEDADES - Sábado 5 de mayo 1917

Función de gala en honor del señor Presidente de la República

DON FEDERICO TINOCO

Gran novedad!! - Exhibición de la magnífica película nacional - Soberbia manifestación popular del 18 DE MARZO DE 1917

TEATRO ACTUALIDADES

Sábado 5, a las 8.30 - La hermosa obra en cinco partes

TRES SEMANAS

Por la bella entre las bellas MADALINE TRAVERSE

LUNETAS 0.50 - Domingo: tarde y noche

"LOS MISTERIOS DE NUEVA YORK"



## El movimiento agrícola escolar

El estado floreciente de la agricultura en los Estados Unidos se debe a dos razones poderosísimas: 1. la superior clase de maquinaria y 2. al contingente escolar desarrollado progresivamente y con notables resultados en las granjas escolares.

Entre nosotros desde 1915 se ha iniciado una labor agrícola en las escuelas, la que ahora, con vista de la nueva fase de la guerra mundial se ha intensificado.

Uno de los inspectores que con buenos resultados trabaja en este sentido es don Manuel C. Quesada.

El ha aconsejado a sus directores emplear todos los medios al alcance para que las escuelas contribuyan en la tarea que ha de salvarnos.

EN-CORONADO.—Se celebró en esta simpática villa, que pronto va a ser elevada al rango de ciudad por su notable

progreso, una nutrida reunión de vecinos, en especial de padres de familia, para conversar el punto relacionado con la instalación de una granja. Abrió el acto don Juan Méndez, director de aquellas escuelas.

Explicó la necesidad de cultivar cuanto metros cuadrados de tierra se pueda y de adquirir un pequeño campo de experimentación y herramientas para que los niños reciban clases de agricultura práctica.

El vecindario respondió solícito al llamamiento y en el acto se comenzó a levantar una suscripción que a estas horas alcanza a \$200.00.

Celebramos los buenos resultados que se propuso el director, lo mismo que la gran voluntad de los isidreños.

Nuevamente hablaremos de este asunto que tanto preocupa a los centros directores de la instrucción primaria.

## Triunfos teatrales

### El éxito de "Nuevas aventuras de Maciste" ha batido el record en Costa Rica

Ya lo habíamos previsto, nos bastó conocer esa soberbia obra de arte para vaticinar el éxito que alcanzaría. Su grandiosidad es realmente asombrosa y el público josefino ha recibido esa film con las más grandes muestras de simpatía.

El éxito obtenido por las "NUEVAS AVENTURAS DE MACISTE" el jueves en su estreno, fue colosal, como ningún otro, la enorme concurrencia que asistió al simpático teatro TREBOL salió loca de entusiasmo y actuando las proezas del formidable MACISTE; ya lo hemos dicho, jamás hemos visto en nuestros teatros entusiasmos igual.

Para esta noche se anuncia la segunda proyección, y reñea aún más entusiasmo que la noche del estreno, se han estado recibiendo durante todo el día de ayer, multitud de encargos para localidades, al extremo, que según esa

demanda, se presume que aún haya más concurrencia que la noche del estreno y que el jueves que estaba lleno de bote en bote el simpático coliseo de la Avenida Central.

Pero es que MACISTE desde el primer instante se capta las simpatías de la concurrencia y cada nueva proeza de ese gigante moderno, es una tempestad de ovaciones que se oyen en el recinto del teatro.

Éxitos como el de las NUEVAS AVENTURAS DE MACISTE son los que acreditan a una Empresa y por eso es que a la del TREBOL nosotros felicitamos sinceramente, y le auguramos que MACISTE llevará a su teatro mucha concurrencia y sobre todo, muchas pesetas.

Por lo pronto, el lleno que habrá esta noche será colosal, por lo que nos alegramos.

CRONISTA

## Prensa hondureña

### En estos momentos...

#### Se lanza una idea de trascendencia continental

Se habla de la intención que tienen los Gobiernos de México y Colombia de incorporarse a la Corte de Justicia Centroamericana, para hacer de ese Tribunal el árbitro de las disputas internacionales. Si se diera ese paso, al momento vendría la adhesión de otras Repúblicas y la Corte se convertiría en el Tribunal de todos los países latinoamericanos.

El nuevo mundo vendría a establecer de manera efectiva el principio del arbitraje internacional, y entonces la Corte exaltaría sus respetos y su influencia, sirviendo de norma y modelo a las naciones civilizadas.

El pensamiento es grandioso y concentra el ideal de la propaganda latina. En estos instantes en que se predica la solidaridad de la raza, la organización de un Tribunal común haría visibles los anhelos de estas democracias.

que buscan en la unión sincera el mejor medio de la defensa.

La práctica no puede quedarse en la retórica de los periódicos. Debe buscar puntos de verificación en los tratados públicos de los gobiernos, o en la acción conjunta para decidir en las controversias del derecho de gentes de esta pujante América.

La idea que obliga a México y Colombia a buscar en la Corte Centroamericana el punto de convergencia de las demás naciones de origen español, es salvadora y oportuna. Si Bolívar, por consideraciones de política personal lanzó el proyecto de una federación vasta, los pueblos de hoy deben procurar un acercamiento efectivo, por motivos de defensa.

(Tomado de El Cronista, de Tegucigalpa, Honduras).

## AVISO

Siendo de urgente necesidad para el Gobierno, por la circunstancia de la guerra mundial; ejercer un efectivo control sobre los medios de comunicación de las noticias, ofrece una buena gratificación a los particulares que denuncien a las autoridades la existencia de estaciones inalámbricas clandestinas dentro del territorio de la República, demostrada de modo positivo.

Secretaría de Gobernación.

San José, 4 de mayo de 1917.

## NOTAS BREVES

### MAS BANANOS

Llegó, procedente de la línea del Atlántico, una nueva partida de racimos de bananos que fueron vendidos por las calles al precio de \$ 0.30 cada uno. También la Comisión de Abastos recibió otra partida que fue vendida en el lugar correspondiente.

Todas las semanas estarán legando bananos para la venta, a fin de que ésta no sufra ninguna interrupción.

### DETENCION DE UN CRIMINAL

En La Cruz se ha logrado detener a un criminal que, según detalles, venía huyendo de la vecina República del Norte. Se le conoce por el nombre de Casimiro Espinosa.

### JUEZ DE PAZ

Fue nombrado Juez de Paz del distrito de Paso Ancho de San Sebastián el señor Víctor Durán Mena.

## Apuntes

### necrológicos

ELENA GARCIA DE BARRANTES.—Joven aun, cuando en la vida le quedaban muchos triunfos que recoger como madre modelo de virtudes, bajó ayer al sepulcro esta estimable señora, cuya muerte la sociedad lamenta hondamente porque era uno de sus elementos mejores a quien se tenía en muy alta estima por sus virtudes y por sus bondades.

A su esposo don Arturo Barrantes, a sus padres, hermanos y demás familia enviamos nuestro más sentido pésame, deseándoles resignación en el duro trance que hoy los aflige.

Lista de las personas que enviaron cordia.

Don Federico Tinoco; don José Joaquín Tinoco; doña María F. de Tinoco; don Elías Rivas y señora; don Felipe Herrero y Amelita Herrero; don Juan de Dios Pérez y señora; Marta y Angela Esquivel; Enrique, Roberto y Maximiliano García; Arturo Barrantes; Marta, Alba, Hermandina y Josefina García; Basilio Paniagua, señora e hijos; Cipriana v. de Ramírez; Arturo García Solano; Manuel Campos; Empleados del Registro Público; María Luisa Hernández de Castro e hijos; Sabas Campos; Luis Vargas Quesada; Emelina Piza; Timoteo Fernández, señora y familia; Jorge Ureña M. y señora; Colomiro Picado F. y señora; Ascora, Ana C. de Huidriser hija; Emilio Fonseca C. y señora; José Fabio Gamier y señora; Francisco Vargas R. y señora; Mercedes Tinoco; Ricardo Fernández Peralta; Felicia de Fernández Peralta; Nautilio Acosta y señora; Miguel Ángel Castro C.; Lola L. v. de Piza e hijos; J. Eld. Tristán; Ester de Tristán; Nicanor Garro; Desfil Madrigal M. y señora; David Herrera y señora; Vittorio Gel C., Elida de Gel y familia; Silvana v. de Umaña; Cesáreo G. García y familia; Tobías Sancho V.; Trina de Sancho; Enrique Marchena; Cesáreo G. García y señora; Ignacio García G. y señora; Herceles Canossa, señora y familia; Bolívar Sáenz y señora; Solón Núñez y señora; Adolfo G. García y familia, y muchas más que nos fué imposible anotar.

MARIA MORA.—En la tarde de ayer dejó de existir en esta capital esta niñita, hija de don José Rafael Mora, a quien damos nuestro sentido pésame.

DON JULIO CASTRO.—En la mañana de ayer se verificó el entierro del caballero don Julio Castro Molózano, fallecido en San Mateo de un ataque cardíaco.

Su entierro fue una franca demostración de duelo, pues la gran concurrencia que a él asistió, es prueba evidente de las simpatías del finado y su apreciable familia.

Nuevamente enviamos nuestro sentido pésame a la familia doliente.

VICENTE PALAVICINI.—A muy avanzada edad dejó de existir en esta capital don Vicente Palavicini.

La muerte de este estimable caballero ha sido muy sentida por todas sus amistades, pues fue siempre un modelo de cultura y un padre amoroso, dedicado a su hogar.

Ejercía el oficio de joyero y desde muy joven, que llegó al país, se radicó en él, hasta el punto de que hoy era mirado como uno de los miembros de la familia costarricense.

A su esposa y demás familia damos nuestro sentido pésame.

REMIGIO CUBERO.—Padre digno, que fundó en esta capital un hogar don de siempre resplandeció la virtud; don Remigio Cubero dejó al bajar al sepulcro una hermosa estela que brillará siempre en el corazón de sus hijos, que de él recibieron la más gloriosa de las herencias: la honradez acrisolada.

Vaya para su esposa doña de Jesús Cubero nuestro más sentido pésame y condolencia, por la irreparable pena que hoy la aflige.

## ANUNCIESE EN "EL IMPARCIAL"

## Los hechos de sangre

Eso ya es cuestión interminable en nuestro país. O por amor, por celos, por rencor, por ambición, por exceso de honor, por enemistad y por otras muchas causas se han estado cometiendo en nuestro país un sinnúmero de hechos sangrientos, que a veces suelen ser de graves consecuencias.

Vamos a dar cuenta de uno, pero que gracias a la intervención de otras personas no tuvo graves resultados.

El hecho tuvo lugar en el pueblo conocido con el nombre de San Cristóbal, siendo protagonistas dos vecinos de aquel lugar, llamados Aurelio Nájera y Maclovio Porras.

Estos dos individuos eran buenos amigos, pero debido a excesos del honor, tuvieron una riña en uno de tantos días, quedando desde ese momento enemistados.

En la riña resultó un poco golpeado Nájera, por lo cual juró vengarse.

Un mes después, caminando Nájera por una calle solitaria, se encontró de pies a cabeza con su enemigo. En el

acto tomó la resolución de agredirlo a machete.

Se ocultó tras un árbol, y cuando Porras se encontró cerca de él, salió a su encuentro, asestándole un machetazo en la espalda. Porras se defendió con su cuchillo, pero dado lo inesperado del ataque, no tuvo tiempo de desviar el segundo golpe que le causó una herida en el hombro izquierdo.

Porras cayó al suelo, y allí iba a completar su crimen el agresor, cuando dichosamente se lo impidieron tres individuos que acertaron a pasar, los que, al ver la escena, decidieron prestar toda clase de auxilios al herido.

Cuando Nájera se vio sorprendido por los 3 caminantes, huyó rápidamente, dejando allí su cuchillo.

El herido fue conducido a su casa. Se busca al herido, pero hasta la fecha no se ha podido dar con su paradero.

Se cree que se encuentra oculto en alguna de las montañas cercanas.

## El nuevo itinerario del Ferrocarril al Pacífico

Con motivo de haberse publicado algunas notas sobre el nuevo itinerario del Ferrocarril al Pacífico, y de haberse dicho que eso iba en perjuicio de los pasajeros, se nos ha comunicado de la Administración de esa Empresa, lo siguiente:

Que el itinerario nuevo ha sido reformado, con el único objeto de beneficiar al público, puesto que en el invierno ocurren muchas veces algunos desperfectos en la vía férrea; saliendo el tren de pasajeros a la una y quince de la tarde, como se ha venido haciendo.

El nuevo itinerario, es decir, el que marcaba la salida de los trenes a la una de la tarde, era muy del agrado del público, pero en invierno no da los resultados que ha dado durante el verano.

El don Quijote de trapo fue paseado por las calles de El Porvenir

La fiesta tradicional del barrio de El Porvenir, organizada este año por don Humberto Parra, llamado cariñosamente por sus vecinos "Parrita", tuvo este año un carácter moral e instructivo.

A iniciativa del organizador se dispuso de antemano trocar una fiesta vulgar por la del Quijote de la Mancha. Esto eleva a los vecinos del barrio y merece encomio. Ya es tiempo de que en los barrios bajos se siga el ejemplo de El Porvenir, trocando el vicio y la inmoralidad por la instrucción y la virtud.

El sábado 28 de abril a las 7 p. m. concurren a la esquina donde se cruza la calle de la Merced con la del Cementerio, como mil personas entre grandes y chicos. Había gentes de todas las clases sociales y en el centro de la multitud se destacaba el don Quijote, montado en un caballo flaquísimo, con todos los afeos de un caballero andante. Amenizaba la fiesta una banda pequeña que con sus melodías criollas hacía salir de sus casillas al más insensible.

Un hermosísimo farol, colocado en el extremo superior de una regla vertical, exhibía estas inscripciones: "La fraternidad Parrita y vecinos" — "Don Quijote" — "El Porvenir" — "Instrucción y Recreo".

A una señal reinó el silencio y apareció en la tribuna el organizador Parrita, quien explicó a la concurrencia el objeto de la fiesta y adornó su discurso con algunos datos sobre la vida de Cervantes Saavedra y la aparición de "El Quijote".

Todos los concurrentes se retiraron satisfechos no sin felicitar a don Humberto Parra y a sus compañeros don Eugenio Garrón, don Manuel Ramírez, don Emiliano Castro, don Carlos Navarro y don Leonidas Mora.

EL IMPARCIAL ve con buenos ojos a los que se interesan por la moral bien entendida. El año entrante, según dijeron los oradores, acompañará a don Quijote un Sancho de trapo, y lo recibirá una Dulcinea de trapo también.

CRONISTA

## Regresan los reservistas italianos

### El vapor no llegará antes del día 15

Todos los reservistas italianos que partieron en días pasados para puerto Limón, con el objeto de tomar el vapor que debía conducirlos a su patria, se han visto en la necesidad de regresar, por cuanto hace ya ocho días que estaban en Limón y el vapor no ha llegado.

En la tarde de ayer regresaron a esta capital lamentándose de no haber podido embarcarse, pero siempre dispuestos a hacerlo en la primera ocasión.

Según se ha sabido a última hora, el vapor no llegará antes del 15 del corriente mes.

En vista de esa contrariedad decidieron algunos de ellos venir a pasar estos días a la capital al lado de sus familias.

## Telegrama de los obreros de Heredia contra la pena de muerte

Un grupo de artesanos de la ciudad de las Flores envió al Representante don Rogelio Fernández Güell el siguiente telegrama como expresión de su sentir:

Heredia, 10. de mayo de 1917.

A don Rogelio Fernández Güell. — SAN JOSE. Costa Rica. Nosotros, los artesanos abajo firmados, felicitamos a usted por su brillante discurso de ayer en contra de la pena de muerte, tomando en cuenta la clase obrera, e interpretando con mucho juicio el mal resultado de dicha pena.

(Firmado) José P. Martínez, Filadelfo Benavides, Alberto Martínez, Oscar Martínez, Manuel Oseo, José María Graciano y Eteberto Martínez.

## Secretaría Particular de la Presidencia

A las personas que necesitan tratar algún asunto con el señor Presidente de la República, se les ruega se dirijan con anticipación a la Secretaría Particular en solicitud de audiencia, a fin de evitarles pérdida de tiempo e incomodidades. La Secretaría comunicará por escrito el día y la hora señalados para la audiencia.

Las solicitudes para puestos públicos administrativos deberán dirigirse a los señores Secretarios de Estado, a quienes corresponde atender las gestiones que los Jefes de Oficina tengan que hacer sobre asuntos relativos al servicio.

San José, 30 de abril de 1917.

## TEATRO TREBOL - Sábado 5 de mayo

EL EXITO DE LOS EXITOS! LO MAS GRANDIOSO!

Segunda proyección de la incomparable obra de la ITALIA

## Nuevas aventuras de MACISTE

Las localidades encargadas se reservarán únicamente hasta las 3 de la tarde

Pronto llegará LA TROUPE JUVENIL "SOLER"



# Voz de las barras

Oyendo al Lic. Pacheco disertar a favor del establecimiento en Costa Rica de la Pena de Muerte, me ha sucedido un fenómeno parecido al que me ocurre cuando mirando con ojos de estética el firmamento he pensado en el cielo azul del poeta: "ese cielo azul ni es cielo ni es azul"... y que, sin embargo, lo admiro como cielo y como azul. En verdad ¡qué gallardía! ¡Qué facilidad de expresión encantadora! ¡Cuánto celaje fantástico en el cielo verbal de este orador bien intencionado que quiere hacer culminar sus bonitas intenciones a base de razón y de justicia, en el lúgubre filo de la guillotina! Yo admiro al Lic. Pacheco cuando haciendo del lenguaje un florido rosario, corta con mano maestra rosas de diferentes matices sugestivos para ofrecérmolas, tal como si dijésemos un jardín en flor, en un jardín que pretende adornarnos con el mágico perfume de sus flores; pero voy en otra senda, siguiendo la estela de un distinto pensar, cuando arrancando de mis párpados el dorado polvo que el kaleidoscopio hechicero del orador me envía, levanto la mirada hacia más amplios horizontes y miro en la cima del Gólgota la silueta luminosa del Crucificado diciendo: ¡Paz y perdón entre los hombres! Porque ese gran liberal que no era comeceras, pero tampoco conservador reaccionario homófago, a pesar de su naturaleza divina, a pesar de ser Hijo de Dios nunca se creyó tan poderoso para atentar contra la Vida, y si permitió su muerte fue para probar cómo el error es humano que enclavó en madero ignominioso al Derecho Divino. Yo estoy seguro de que, a excepción del cobarde Pilatos que se lavó las manos como tantos otros jueces probes, todos los demás ajusticiadores de Jesús, que han dejado lúgubre descendencia, hablaban con el mismo tono olímpico del Lic. Pacheco... Y como no soy jurista, ni publicista, ni sentimentalista, aunque no de los que se convence con ligeras conmovedoras lealtades, perdónenme, los que conmigo me estén de acuerdo, que en vez de basar mi opinión en el clásico pensamiento que manda al Estado a matar peme-

ditadamente, so pretexto de defensa colectiva, como si no fuera lo suficiente, poderosamente para tener una mira patriarcal sobre sus hijos, la cimiento en el pensamiento clásico de la Divina Víctima de los abogados. El sentir liberal no excluye la defensa del Estado no antepone el asesinato al hombre honrado, pero más consciente de su fin social el liberalismo enciende sus fuecos de ensueño para buscar en el futuro una fórmula de amor protectora no sólo de los felices, sino de los infelices, no sólo de los espíritus selectos, mas de los idiotas, no sólo de aquellos en quienes fulgura genial y noblemente una conciencia armónica en que parece tangibilizarse el buen deseo de Dios, como la del Lic. Pacheco, sino también protectora de los inconscientes, que el libre albedrío así elevándose con Platón hasta la Gloria, y descendiendo con Eróstrato al Averno, en cumplimiento de una inviolable Voluntad... (Longino hirió con su lanza a Cristo, y hubo luz en los ojos de Longino). La ley humana en el posible debe seguir las huellas de la Ley Divina y si ésta dice "Pon la vara que midas serás medido", es en un sentido altamente espiritual que sólo a Dios le es dado controlar. Yo, como costarricense espero que esa antigiografía de la Pena de Muerte no ha de triunfar en la opinión de la Constituyente; confío en la talentosa fuerza combativa de Rogelio Fernández Güell, y creo, con el Lic. Pacheco que en Costa Rica se hace Justicia y que por ende no ha de surgir en nuestros cáedigos ese espantoso ridículo que en Nicaragua acaban de resucitar los más depravados conservadores, sustituyendo al glorioso principio de la Constitución liberal del 93, que dice: "La vida humana es inviolable".

JOSE ANGEL ZELEDON

Mayo 10. de 1917.

## "Vermicida Vegetal"

Da salud a los niños

## De mi libro de viaje

II

Hoy ha llegado a saludarme a la Intelectualidad costarricense (de LA ESTRELLA DE PANAMA) un periodista amigo. Y en medio del constante y monótono llamar de los teléfonos, del ruido acompasado que producen los sabios linotipos, he entablado con él amena charra. Es un periodista que por nuestro terruño tiene verdadero cariño, sincero afecto y quien, bajo el ala del recuerdo, de cuando en cuando rememora en los días—muy gratos para él—que entre los TICOS pasó en su juventud. —Es cierto, me interroga el buen amigo, que en Costa Rica ya no hay literatura? Y yo contesto en seguida no más, sin preámbulo ninguno, deseoso de probarle todo lo contrario, de hablar de la literatura entre nosotros que en la actualidad—digan todo lo contrario los Maestros—se halla en una exuberancia total. —Si hay literatura; lo que sucede es que toda labor literaria se ha hecho en silencio, EN CASA y sin darse a conocer la mayoría de las veces, en revistas o periódicos.

Causas? la falta de buenas revistas, el poco o ningún estímulo para el intelectual y, sobre todo, la falta de recursos para pagar la edición de la obra. Allí, en cualquier rincón de la casa, queda toda labor que se ha hecho en medio de la soledad y el silencio; los dos grandes inspiradores y que, según Goethe y Lamartine por falta de soledad en su vida demasada pública y consagrada a los negocios de Estado, no llegaron a producir mayores cosas que las que perpetúan su nombre. He aquí, amigo, por qué se dice que no tenemos literatura. Lo que sí no tenemos, es el estímulo que todo escritor necesita y, sobre todo, aquel que comienza a sobresalir de lo común. Allí, de cuando en vez, nuestros periódicos abren certámenes literarios y es entonces cuando podrá verse el número considerable de cultivadores de las letras que concurren a sus certámenes, ora con su cuento, ora con su poesía, ora, en fin, con un artículo sociológico. Bástele saber al escritor que su trabajo va a disputarse una medalla en buena lid o que por lo menos se le va a dar publicidad, para que de buena gana asista a todo torneo literario.

Los certámenes de EL IMPARCIAL, nos están diciendo que en Costa Rica en la actualidad se cultivan las letras con entusiasmo. No es una literatura de CONSAGRADOS talvez, no una literatura de viejas llras puesto que estas permanecen hace mucho tiempo mudas, sino una labor de jóvenes esforzados que con sinceridad oficial en el altar del divino arte.

A la cabeza de esta nueva generación marcha el poeta Rafael Cardeña. Es joven y ya ha publicado o dado a conocer verdaderas joyas literarias que lo han llevado a ocupar lugar pro-

## SE ENNEGRECIO LA CABELLERA CANOSA.

Una señora de Kansas City que se pone el pelo negro y lo estimula crecer por un simple procedimiento casero.

### Cómo dice que lo hizo.

Una distinguida señora de Kansas City (Missouri), refiere cómo se quitó las canas por un simple procedimiento casero y dice: "Toda persona, señora o caballero, se puede ennegrecer el pelo blanco o descolorido, estimularlo a crecer y ponerlo sedoso y lustroso, preparando en casa esta receta: Echese 30 gramos de ron de malagueta (Bay Rum) en un cuarto de litro de agua, añádase una cajita de Compuesto de Barbo y 7 y medio gramos de glicerina, todos estos ingredientes comprados en cualquier botica y muy baratos; aplíquese el tratamiento al pelo dos veces cada semana hasta conseguir el color apetecido. Hace todo esto; alivia la picazón, es excelente para la caspa, no es pegajoso, pero tampoco se destina y le quita 20 años de encima a la persona".

Se vende en las boticas y droguerías.

## De San Rafael de Desamparados

Señor Director de EL IMPARCIAL.

San José.

El Personal de esta Escuela tiene el honor de invitar a usted a una Asamblea que tendrá verificativo en este local, el domingo 6 del corriente a las 12 m., con el siguiente programa:

- 1.-Obertura por la Orquesta.
- 2.-Himno Nacional, por seis niños obreros.
- 3.-Conferencia, por el Director, Alberto Soto A.
- 4.-A. E. I. O. U. recitación.
- 5.-Las Corderitas, canto.
- 6.-Conferencia, por la señorita Isabel Serrano.
- 7.-El Labriego, recitación.
- 8.-Tuto, diálogo.
- 9.-El Condor Viejo, recitación por la señorita Mercedes Jiménez.
- 10.-Las Rosas, canto por 16 niñas en traje de carácter.

El Director, Salvador Vargas J.

## "Tres Semanas"

Es el título de la hermosa obra que exhibe esta noche por última vez el Teatro Actualidades, y que de seguro llevará mucho público como sucedió el domingo último, que no quedó un solo asiento vacío.

Mañana, en la Matinée, se proyectarán los tres primeros episodios de la famosa cinta LOS MISTERIOS DE NEW YORK a C 0.25 y por la noche, a 90, 100, 110, y 120. episodio. No pierdan la oportunidad los que no conocen esta portentosa obra, que sale el 10 para Guatemala.



**PARA LOMBRICES EN NIÑOS Y ADULTOS**  
TOMEN  
**VERMIFUGO DE B. A. FAHNESTOCK**  
INFALE Y SEGURO.  
Usado en todo el mundo.  
IMPORTANTE:  
Asegúrese de que la palabra VERMIFUGO esté en letras Nancas sobre un fondo rojo.  
EN VENTA DESDE 1827  
UNICOS PROPIETARIOS:  
**B. A. FAHNESTOCK CO.**  
PITTSBURGH, P. A. E. U. D. E. A.

QUON TAI CHONG & CO.  
JACOBO SANCHEZ  
COMERCANTES  
ABARROTES Y GENEROS

## El electricista nacional don Eduardo Pochet L.

Que fué encargado de la instalación eléctrica del nuevo y elegante edificio de Correos y Telégrafos, ha entregado ya dicho trabajo a entera satisfacción de la Dirección General de Obras Públicas, siendo muy felicitado por los técnicos por haberla realizado aplicando el sistema de distribución trifilar, que a la vez de prestar más seguridad resulta mucho más económico que los demás sistemas usados, y por la canalización de líneas, tan bien hecha, que el observador más cuidadoso no puede encontrar ninguna línea descubierta.

Tenemos noticia de que la Compañía Inglesa Constructora ha comisionado a este hábil y estudioso electricista para que haga los planos y presupuestos de la distribución eléctrica del Palacio de la Corte de Paz Centroamericana que se está construyendo junto a la Plaza de la Fábrica.

Hemos visto el plano que al efecto técnicos por haberla realizado por el ha levantado el señor Pochet y lo encontramos una obra maestra, digna de ser expuesta en una de las vitrinas de la Avenida Central para que el público pueda juzgar y apreciar la labor de este joven profesional que se empeña en que todas las instalaciones que realiza tengan las mayores condiciones de seguridad.

Felicitemos nuevamente al señor Pochet por sus continuados éxitos y nos proponemos hacer dentro de pocos días un análisis del folleto que ha editado el Gobierno sobre Reglamentación de la profesión de electricista, debido a la pluma del propio señor Pochet.

## ANUNCIESE EN "EL IMPARCIAL"

## Ferias de ganado

ALAJUELA, 10. de mayo de 1917.

| VENDEDOR            | COMPRADOR            | No. | Clase | Prec.  | Peso  |
|---------------------|----------------------|-----|-------|--------|-------|
| Miguel Rodríguez    | Luis Rodríguez       | 3   | vaca  | 25     | 970   |
| Isaías Rojas        | Prueba               | 1   | buey  | 1      | 551   |
| Ceslao Saborio      | Francisco Zamora     | 1   | nov.  | 27 1/2 | 400   |
| Ceslao Saborio      | Rafael López         | 1   | nov.  | 24     | 470   |
| Ceslao Saborio      | Patrocino Ramos      | 2   | vaca  | 23     | 558   |
| Ceslao Saborio      | David Ramos          | 1   | vaca  | 23     | 288   |
| Miguel Rodríguez    | Juan Rojas           | 1   | toro  | 24 1/2 | 519   |
| Ceslao Saborio      | Ramón Saborio        | 2   | vaca  | 23     | 505   |
| Ceslao Saborio      | Luis Porras          | 1   | vaca  | 23     | 285   |
| Juan Piedra         | Prueba               | 2   | buey  | 1      | 905   |
| David Ramos         | Gustavo Sánchez      | 2   | vaca  | 25     | 650   |
| Leopoldo Hidalgo    | Moisés Jiménez       | 4   | vaca  | 26     | 1350  |
| Ceslao Saborio      | José Matamoros       | 1   | vaca  | 22 1/2 | 288   |
| Ceslao Saborio      | Hermán Hidalgo       | 2   | vaca  | 22 1/2 | 548   |
| Feliciano Quirós    | Fabio Calvo          | 14  | nov.  | 30     | 5969  |
| Miguel Rodríguez    | Juan Rojas           | 2   | nov.  | 27 1/2 | 747   |
| Leopoldo Hidalgo    | José María Lobo      | 1   | toro  | 23     | 418   |
| Julio Sánchez       | Abelardo Hidalgo     | 1   | buey  | 30     | 460   |
| Julio Sánchez       | Rafael López         | 5   | toro  | 23 1/2 | 1937  |
| Julio Sánchez       | Rafael López         | 5   | nov.  | 23 1/2 | 1810  |
| Miguel Rodríguez    | Alberto Chaverri V.  | 1   | nov.  | 24 1/2 | 361   |
| Rafael Durán        | Alberto Chaverri V.  | 2   | nov.  | 24 1/2 | 966   |
| Julio Sánchez       | Abelardo Hidalgo     | 3   | nov.  | 25     | 960   |
| Julio Sánchez       | Abelardo Hidalgo     | 1   | nov.  | 28     | 378   |
| Urcuyo y Cerda      | Saborio, Araya y Co. | 30  | nov.  | 20 1/2 | 12763 |
| Miguel Rodríguez    | Alf. Morales         | 1   | nov.  | 22     | 345   |
| Alberto Soto A.     | José María Castillo  | 6   | nov.  | 26     | 2247  |
| Urcuyo y Cerda      | Pobias Sancho        | 10  | nov.  | 28     | 3885  |
| Augusto Quesada     | Francisco Coto       | 2   | buey  | 25     | 1134  |
| Rafael Durán        | Francisco Coto       | 22  | nov.  | 25     | 8957  |
| Rafael Durán        | Juan Rojas           | 2   | nov.  | 25     | 876   |
| Rafael Durán        | Nicolás Ullao        | 3   | nov.  | 25     | 1010  |
| Ceslao Saborio      | Francisco Acosta     | 1   | nov.  | 25     | 4007  |
| Carlos Saborio      | Meichor Arroyo       | 1   | nov.  | 24     | 280   |
| Miguel Rodríguez    | Narciso Vega         | 1   | vaca  | 22     | 202   |
| Alberto Chaverri A. | Desiderio González   | 1   | buey  | 25     | 485   |
| Alberto Chaverri A. | Tadeo Corrales       | 1   | buey  | 25     | 557   |
| Rafael Durán        | Narciso Vega         | 1   | nov.  | 24 1/2 | 296   |
| Rafael Durán        | Narciso Vega         | 1   | vaca  | 23 1/2 | 315   |
| Feliciano Quirós    | Saborio, Araya y Co. | 15  | nov.  | 28     | 5535  |
| Julio Sánchez       | Dimas Vargas         | 1   | vaca  | 20 1/2 | 272   |
| Julio Sánchez       | Pobias Sancho        | 20  | nov.  | 25 1/2 | 7501  |
| Leopoldo Hidalgo    | José Herrera         | 6   | nov.  | 23     | 1981  |
| José María Castillo | Francisco Acosta     | 12  | nov.  | 28 1/2 | 4671  |
| Augusto Quesada     | Rafael López         | 1   | toro  | 24     | 422   |
| Julio Sánchez       | Dimas Vargas         | 3   | vaca  | 20 1/2 | 876   |
| Julio Sánchez       | Dimas Vargas         | 1   | vaca  | 24 1/2 | 456   |
| Julio Sánchez       | Rafael Lobo          | 3   | nov.  | 24 1/2 | 1123  |
| José Alfaro         | Juan Rojas           | 6   | toro  | 21     | 2424  |
| Daniel Téllez       | Leopoldo Hidalgo     | 1   | vaca  | 25     | 371   |
| José María Castillo | Leandro Valverde     | 10  | nov.  | 28     | 3578  |
| Alberto Chaverri V. | Prueba               | 10  | nov.  | 28     | 3413  |
| Samuel Cruz         | Prueba               | 1   | vaca  | 1      | 248   |
| Florencio Solís     | José Alfaro          | 1   | nov.  | 23 1/2 | 1435  |
| Florencio Solís     | José Alfaro          | 2   | buey  | 23 1/2 | 947   |
| Leopoldo Hidalgo    | José María Lobo      | 2   | nov.  | 24 1/2 | 787   |
| Leopoldo Hidalgo    | José María Lobo      | 3   | buey  | 24 1/2 | 1581  |
| Rafael Durán        | Arnelino Mora        | 3   | nov.  | 23     | 924   |
| José Alfaro         | Manuel Quesada       | 1   | nov.  | 25     | 437   |
| José Alfaro         | Manuel Madrigal      | 5   | nov.  | 25     | 1390  |
| José María Castillo | Guillermo Rojas      | 10  | nov.  | 27     | 3528  |
| David Ramos         | Francisco Alvarado   | 1   | vaca  | 23     | 305   |
| Alberto Chaverri V. | Jaime León           | 1   | nov.  | 25     | 1362  |
| David Ramos         | Pacifico Guzmán      | 1   | vaca  | 23     | 278   |
| Isaías Rojas        | José Alfaro          | 3   | buey  | 24 1/2 | 1474  |
| José Alfaro         | Maurilio Serrano     | 1   | nov.  | 23     | 295   |
| Augusto Quesada     | Prueba               | 1   | nov.  | 482    |       |
| José Barrantes      | Prueba               | 1   | vaca  | 317    |       |
| Isauro Carvajal     | Prueba               | 1   | vaca  | 288    |       |
| David Ramos         | José Rojas           | 1   | vaca  | 23 1/2 | 307   |

### CORRESPONSAL GANADERO

HEREDIA, 2 de mayo de 1917.

| VENDEDOR            | COMPRADOR            | No. | Clase | Prec.  | Peso |
|---------------------|----------------------|-----|-------|--------|------|
| Ramón Esquivel      | Guadalupe Zúñiga     | 3   | reses | 24     | 1057 |
| Rusebio Ribera h.   | Rafael Castro        | 1   | vaca  | 25     | 322  |
| Tobías Sancho       | Ostride Canossa      | 5   | nov.  | 29     | 1955 |
| Ceslao Saborio      | José Alb. Vargas     | 1   | vaca  | 21 1/2 | 304  |
| Asapito Rodríguez   | Juan R. Mora         | 3   | nov.  | 23 1/2 | 457  |
| Rusebio Ribera h.   | Juliana Picón        | 1   | vaca  | 22     | 253  |
| Tobías Sancho       | Carlos Retana        | 1   | vaca  | 28 1/2 | 1644 |
| José Alfaro         | Roberto Villalobos   | 1   | nov.  | 25     | 301  |
| José Pacheco        | Ramón Garita         | 4   | nov.  | 28 1/2 | 301  |
| José María Castillo | Ramón Rodríguez      | 2   | nov.  | 27     | 800  |
| Ceslao Saborio      | Juan Espinosa        | 2   | vaca  | 21 1/2 | 650  |
| José María Castillo | José Carmona         | 3   | nov.  | 27     | 1147 |
| Tobías Sancho       | José M. Garita       | 1   | nov.  | 26     | 413  |
| Alberto Chaverri V. | Honorio Céspedes     | 2   | nov.  | 24     | 668  |
| Feliciano Quirós    | Saborio, Araya y Co. | 3   | nov.  | 25     | 1070 |
| Ceslao Saborio      | José Abarca          | 1   | vaca  | 21 1/2 | 260  |
| José María Castillo | Manuel Valverde      | 5   | nov.  | 27 1/2 | 1955 |
| José Alfaro         | Antonio Sánchez      | 4   | nov.  | 25     | 1513 |
| Feliciano Quirós    | Carlos Mora          | 2   | nov.  | 27     | 648  |
| José Alfaro         | Rafael Alpiar        | 2   | nov.  | 25     | 618  |
| Ceslao Saborio      | Desiderio González   | 2   | vaca  | 20     | 509  |
| José María Castillo | Ramón Rodríguez      | 2   | nov.  | 27     | 674  |
| José María Castillo | Prospéro Delgado     | 1   | nov.  | 26     | 341  |
| Emilio Quirós       | María Mena           | 8   | cerdo | 95     | 7034 |
| José Alfaro         | Domingo Villalobos   | 5   | nov.  | 24 1/2 | 1794 |
| Victor Viquez       | Manuel Vargas        | 1   | cerdo | 90     | 1384 |
| Feliciano Quirós    | Arnelino Barboza     | 2   | nov.  | 26     | 766  |
| Isidoro Hernández   | J. Marchini          | 1   | cerdo | 90     | 1184 |
| David Ramos         | José M. Garita       | 1   | vaca  | 22     | 307  |
| Jaime León          | Rafael Calderón      | 6   | nov.  | 24 1/2 | 2176 |
| José Pacheco        | Rafael Ramírez       | 2   | nov.  | 26     | 984  |
| José Alfaro         | Pedro Viquez         | 3   | nov.  | 24     | 701  |
| Ramón Ugalde        | Ramón Solano         | 1   | vaca  | 20     | 313  |
| Feliciano Quirós    | Natalio Mora         | 2   | nov.  | 25     | 590  |
| José Alfaro         | Alfredo Jiménez      | 2   | nov.  | 24 1/2 | 646  |
| José María Castillo | Meichor Arroyo       | 2   | nov.  | 27     | 695  |
| José María Castillo | Jaime León           | 3   | nov.  | 27     | 1116 |
| José Alfaro         | Rafael López         | 1   | buey  | 21 1/2 | 441  |
| Augusto Quesada     | Prueba               | 16  | nov.  | 28     | 5290 |
| Manuel Rodríguez    | Prueba               | 1   | nov.  | 28     | 381  |
| José Abarca         | Prueba               | 2   | nov.  | 28     | 528  |
| Ezequiel Vargas     | Prueba               | 2   | buey  | 1      | 1327 |
| Ramón Ugalde        | Prueba               | 1   | vaca  | 1      | 323  |
| J. Abel Vargas      | Prueba               | 1   | vaca  | 1      | 280  |
| Isidoro Hernández   | Prueba               | 1   | cerdo | 1      | 121  |
| Bertrabé Viquez     | Prueba               | 1   | cerdo | 1      | 123  |
| Guillermo Ramírez   | Prueba               | 1   | cerdo | 1      | 93   |
| Victor Viquez       | Prueba               | 1   | cerdo | 1      | 142  |

### CORRESPONSAL GANADERO

## KUTI - NAKAR

EMBELLECE Y CONSERVA EL CUTIS

Hace desaparecer maravillosamente las ESPINILLAS, ARRU. GAS, MANCHAS y pecas del cutis, dándole BLANCURA y SUAVIDAD notables

PRECIO COLONES 150

De venta exclusivamente donde CARRANZA Y MONTEALE. GRE. Este establecimiento sólo vende artículos garantizados.

IMPORTADO POR DOUGLAS G. DE FORD

Apartado 973, San José, C. R.

## Talco Boratado Violeta

PARA EL TOCADOR

INMEJORABLE PARA EL CUTIS DE LOS NIÑOS Y ADULTOS.

REFRESCA, SUAVIZA Y PRESERVA EL CUTIS.

Preparado por Hermann & Zeledón,

BOTICA FRANCESA, San José, C. R.

## PAPEL

PARA PERIODICOS Y COMERCIANTES  
LA RESMA DE 22 x 36 PULGADAS A C 12.00  
ES EL PRECIO MAS BAJO QUE SE PUEDE CONSEGUIR  
De venta en la Administración de "EL IMPARCIAL"

"FABRICA DE GALLETTAS NACIONALES"

Y PASTELERIA "LA NACIONAL"

DE MOISES ARTAVIA

125 v. al Sur de la esquina Suroeste de la Iglesia de la Merced

Elaboración de galletas finas que superan en toda a las extranjeras, perfectamente empaquetadas. Se atiende toda clase de pedidos en este ramo y en el de pastelería.

Agente General: TOMAS FERNANDEZ HNOS.

## Almacén de Música Páez y Compañía

Se han recibido las novedades para Piano, Canto, Estudiantina, Orquesta y Banda.

PRECIOS BAJOS

## "La Puerta del Sol"

¿Quiere usted vestir bien y a la moda? Visite "La Puerta del Sol"; renovación constante de casimires última novedad.

F. y E. HERRERO.

## "LA INDIA"

ACABA DE RECIBIR, COMPLETAMENTE FRESCA, HARINA "GOLD MEDAL"



# AVISO

## A LOS DEPENDIENTES DE COMERCIO AL POR MENOR

Habiendo acordado el gremio de dependientes de comercio al por menor, presentar una exposición al Congreso, en demanda de que se establezca la LEY DE DESCANSO DOMINICAL, se suplica a los de igual clase de provincias, que estén conformes con tal idea, que envíen su adhesión por correo, al apartado 516 de esta capital.

San José, a 10. de mayo de 1917.

LA COMISION

CLINICA Y CONSULTORIO MEDICO QUIRURGICO

## DOCTOR M. FIGUERES

Frente al lado Este de la Imprenta Alsina. Casa de altos de don Alberto González Soto.

CONSULTA: De 9 a 11 a. m. y de 2 a 4 p. m.

Asistencia a domicilio, a la hora que se solicite de día o de noche.

ELECTROTHERAPIA: Dirección y asistencia del embarazo, parto y lactancia.

TELEFONO 400.

APARTADO 36.

## "Europa y América"

Revista quincenal ilustrada de Artes, Comercio e Industria.

DIRECTOR: ERNESTO MARTIN — París, 18 Av. Kléber.

Aparecerá en París el 10. de enero próximo, en español y francés, con material muy variado e interesante y bellas ilustraciones.

AGENTES:

San José y Cartago: Carlos Fournier Q. Limón: F. Gordon

Heredia: Rafael Gómez Puntarenas: Rafael París F.

Alajuela: Calvo F. Hermanos Esparta: Abelardo Lobo.

Agente para anuncios: ALFREDO SASSO R.

Agente General en Costa Rica: ERNESTO GOMEZ ULLOA

Suscripción anual en Costa Rica, \$ 6.00 (seis colones).

## DR. FERNANDO VÁZQUEZ

Médico y Cirujano

HA ABIERTO SU DESPACHO FRENTE AL PASAJE CENTRAL

Horas de Consulta: De 11 a. m. y de 2 a 4 p. m.

Tiene su casa de habitación 150 varas al norte del Telégrafo. Visita enfermos a cualquiera hora de la noche

## Alambre de Oro

La casa mejor surtida del país en alhajas falsas de gran fantasía y de enchepe de larga duración.

Aviso a los comerciantes y vendedores ambulantes que tratan con esta clase de joyería, que me he trasladado a la calle de la Estación, frente a la zapatería de Sabatino.

## LA PESTE BLANCA



ADELACCEL

Instituto

del

Doctor Casaso

Especialista en el tratamiento de las enfermedades de los PULMONES TUBERCULOSIS, TISIS, ASMA, CLOROSIS, y en general de las llamadas internas, del hígado, estómago, paludismo, etc., etc.

ADELACCEL, medicamento especial de seguro resultado para las enfermedades pulmonares, asma, etc.

Dirección: Calle Estación Atlántico, junto a la Botica Central.

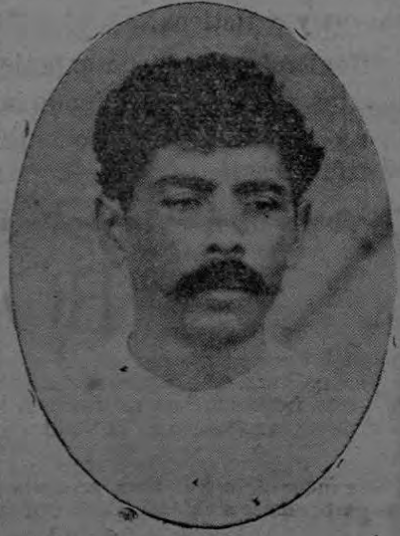
La Sierra de Abangares, Marzo 27 de 1917.

Señor don Francisco de P. Casaso

Muy señor mío:

Con el debido respeto me dirijo a usted para saludarlo atentamente y comunicarle al mismo tiempo el estado de mi enfermedad; pues he mejorado mucho, la calentura me ha desaparecido casi por completo, los sudores nocturnos no me molestan. La tos se me ha rebajado muchísimo, el apetito lo tengo bien y siento que voy aumentando las fuerzas. En prueba de mi buen estado le envío mi retrato; estoy muy contento porque después de más de tres años de sufrimientos, después de la Providencia, con sus gotas DIVINAS SALUS vengo restableciendo mi salud de una manera sorprendente. Yo estoy muy agradecido de sus buenos servicios prestados; así, pues, le suplico me mande más medicinas.

Lo que a usted le sea conveniente, le daré más detalles en seguida, además:



Le autorizo para que publique esta carta.

De usted atto, y S. S.,

ANTONIO SILVA BALDODAN



## NOTICIAS DEL INTERIOR

### Correo de Alajuela

LA CARETERA A LA CIUDAD DE GRECIA

Con bastante pena hemos visto el acuerdo tomado por la Municipalidad de la ciudad de Grecia, y que ha sido publicado en la última correspondencia firmada por JHONY; y referente a la carretera que nos comunica con dicha floreciente y rica ciudad. Con sorpresa, repetimos, porque casualmente ya se han comenzado con mucho entusiasmo los trabajos del arreglo de esa carretera, una de las más importantes del país, por el sistema de macadam.

Esos trabajos, repetimos, ya se encuentran en su apogeo, y se principian en la esquina del Cementerio de esta ciudad; allí laboran muchísimos reos, y no pocos particulares.

Para acabar de completar la obra y a solicitud de muchas importantes personas de aquí, que han hecho ver al señor Ministro de Fomento la mayor importancia que tiene actualmente dicha carretera sobre la de Heredia, pues con esta última ciudad estamos comunicados por ferrocarril, aquel alto funcionario, ha ordenado que se suspendan temporalmente los trabajos de la carretera de Heredia, para que todos aquellos trabajadores pasen a prestar sus servicios a la de Grecia. Nuestro Municipio acordó también facilitar las máquinas cuyos servicios puedan ser utilizados en aquellos importantísimos trabajos, y entre las cuales se encuentran una magnífica apiladora movida por gasolina, comprada recientemente, quebradoras de piedra, etc.

Hechas las anteriores y oportunas indicaciones, esperamos que el Municipio de la ciudad de Grecia preste también su valioso contingente, para que aque-

### PARAGÜERIA "LA JAPONESA"

Se componen, se forran, dejándolos como nuevos, toda clase de PARAGÜAS y SOMBRILLAS. Se compran armazones.

50 varas al Sur de "El Cometa", antiguo TINTORERIA MORALES M. REGO.

El Imparcial todo lo ve y todo lo sabe

Los trabajos se llevan a cabo de la mejor manera, y se conducen lo más pronto posible, para que así desaparezcan las dificultades con que actualmente tropezamos, por la falta de buenos caminos.

LA VENTA DE ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD

Con muy buen resultado, se ha inaugurado la venta de artículos de primera necesidad, abierta por la Municipalidad de esta ciudad, para favorecer a la gente necesitada. La venta de arroz, de muy buena calidad, y el cual ha estado negociándose a veinte céntimos el bra, ha sido inmensa; también se comenzarán a vender en estos días los demás cereales y artículos de uso diario. Esas ventas, se hacen en la Gobernación, en donde hay empleados municipales atendiendo el servicio.

Pedimos al señor Gobernador por sus magníficas y oportunas disposiciones, dictadas para favorecer al pueblo consumidor.

Por su parte, la Comisión de Abasto de esta ciudad integrada por los estimables caballeros don José Figueredo don Maurllo Soto y Lic. don Buenaventura Casoria, celebra sesiones muy menudas para dictar las medidas que cree más convenientes y tendientes a abolir el acaparamiento de artículos y a evitar todo aquello que perjudique a los que compran al detal.

REFORMAS EN LA ESTACION DEL PACIFICO

Celebramos mucho que ya se haya principiado los trabajos del arreglo de piso de la estación del Pacífico y de las Bodegas, de los cuales nos hemos ocupado en otras ocasiones, ya que por el lamentable estado en que se encontraban constituían una constante amenaza para el público.

TEATRO MUNICIPAL

El próximo domingo, 6 del corriente será llevada a la pantalla de este elegante teatro, la renombrada film en cinco preciosas partes titulada: LOS DESPOJADORES.

Próximamente se exhibirá: EL JARDIN DE LA VIDA.

CORRESPONSAL

### Solemne fiesta patronal y gran turno en la villa de San Vicente el día 6 de Mayo de 1917

VISPERA

A las 12 m. Saludo con bombetas.

A las 7 p. m. Rosario solemne.

A las 8 p. m. Retreta.

A las 9 p. m. Juegos pirotécnicos.

Desde las 7 p. m. habrá cenas al compás de la Marimba.

DIA 6

A las 5 a. m. Diana.

A las 6.30 a. m. Misa cantada.

A las 9 a. m. Ovarción y Bendición de buyes, y a continuación Procesión del Santo Patrono rodeado de ángeles y Misa Solemne con el Panegírico a cargo del Presbítero don Francisco Mendoza.

Terminada la Santa Misa continuará el turno a beneficio del templo.

A la 1 p. m. Carrera de Cintás.

LA COMISION

### Guanacastecas

### De Colonia Carmona

INSINUACIONES ESCOLARES.

No es sino con mucho pesar que voy a relatar cómo marchan ciertas cosas en estos apartados lugares, para que el señor Inspector de Escuelas, correspondiente a este distrito, se sirva tomar nota de las imprescindibles necesidades que voy a relatar. Muy licito es nombrarles auxiliares a las Directoras de las escuelas de Santa Rita y Colonia Carmona, señoritas Mariana Briceño y Herminia Carrillo, respectivamente. En la actualidad tienen a su cargo ambas maestras primero, segundo y tercer grados; nos parece fuera de lógica creer que una sola maestra pueda atender debidamente a los tres grados. Por otro lado los niños no pueden aprender lo que deberían, porque mientras unos están recibiendo clases los otros juegan y perturban.

También es congruente integrar la Junta de Educación porque está inconcinca desde hace más de un año; ¿qué hacemos con que haya presidente a los que no saben?

Esperamos que el señor Lelva se tome interés en subsanar las dificultades mencionadas.

CORRESPONSAL

Colonia Carmona, 30 de abril de 1917.

### PARA LO QUE SIRVE

Es natural que un niño tenga una constitución fuerte y sea de carácter alegre. Este estado sólo se logra cuando las funciones del cuerpo se desempeñan propiamente.

Es contranatural que un niño esté febril, llorón e irritable. Este estado se debe generalmente a la falta de sueño apropiado causada a menudo por indigestión, acidez del estómago, cólico flatulento, diarrea o estreñimiento de vientre, por lo tanto recomendamos el Jarabe Calmante de la señora Winslow a las madres y la profesión médica, porque:

Contiene un específico reconocido por eminentes autoridades médicas como capaz de detener los vómitos, el cólico y la diarrea.

Neutraliza el exceso de acidez en el estómago debido a impropia alimentación.

Expele los gases que las madres consideran tan mortificantes para las criaturas.

Regulariza las funciones del vientre.

Es absolutamente inocuo y no es narcótico.

Produce un estado saludable y natural en el niño.

### De San Antonio de Belén

3 de Mayo de 1917.

Trágica muerte de una persona muy conocida de esta población.

Presionado entre las paredes de un cauce

Debajo de un pequeño puente sito en la plaza de esta villa, fué hallado el cadáver del que en vida fué don Antonio Torres, persona muy conocida en esta localidad, en la que gozaba de generales simpatías.

Fuó el señor Presidente Municipal de este cantón don Luis Zumbado, quien hizo este tétrico hallazgo, al tratar de conocer la causa a que obedecía el rebalse de las aguas de la acequia, que amenazaba entrar en su establecimiento.

Con una varilla larga trató de aplastar el obstáculo que debajo del puente obstruía el paso del agua, y su sorpresa fué grande al cerciorarse que lo que interrumpía la corriente era un cuerpo humano, y ayudado por algunos vecinos procuró extraer aquel cadáver.

La identificación fué inmediata

La identificación se realizó sin la menor dificultad, ya que el cadáver estaba todavía en buen estado a causa del reciente fallecimiento del señor Torres.

Se trata de un suicidio?

Esta es la idea predominante entre las personas que más fuertemente conocen a don Antonio Torres, que según dicen se manifestaba aburrido de la vida y creían que idéa esta manera original de suicidarse.

El reconocimiento médico legal

Del dictamen forense se desprende que la muerte se produjo por asfixia, y que no cabe suponer al remotamente que haya intervenido mano criminal.

Las autoridades

El señor Jefe Policial don José Castillo, con la actividad y celo que le son característicos, llegó de los primeros al lugar del suceso, comunicándose inmediatamente con el señor Juez del Crimen, ordenando el reconocimiento médico y procediendo a levantar con la diligencia que le honra, la información de rúbrica en estos casos.

Otro tanto hay que decir del empalmiento de los policías embulterados, que no sólo trabajaron activamente en el cumplimiento de su cargo, sino que se ofrecieron a los dientes del difunto para la traslación del cadáver a la casa de uno de sus hermanos.

Con tal motivo, la familia del señor Torres se muestra agradecida a los señores Rafael Vallas y Patricio Alvarez.

NUESTRO PESAME

Presentamos por este medio nuestras muestras de condolencia con motivo de tan lamentable suceso a don Joaquin Torres, telegrafista, Administrador de Correos y Agente del Ferrocarril en esta localidad y a don Belfort Torres, poeial a las Gacetas de la Jefatura Política, así como a los demás familiares del difunto.

Corresponsal viajero.

PÁPEL:

Blanco sin cortar, a veinticinco céntimos libra.

Papel impreso, a quince céntimos libra.

En la Administración de EL IMPARCIAL.

### TINTORERO

es el oficio del Sr. Hilario Olvera, de la J. de F. en la ciudad de México, que a después de pe- deservidos sus servicios.

PASTILLAS del Dr. RICHARDS.

Tratamiento rápido, sencillo. No necesita receta. Totalmente seguro.

### De Escasú

Damos la más cordial bienvenida al Doctor Rucavado, quien ha sido nombrado Médico del Pueblo aquí y celebramos que se haya resuelto a abrir su botica.

—El conocido industrial don D. Quesada ensancha su fábrica de escobas. Bien por los hombres emprendedores.

—La cocina escolar funciona admirablemente bien. Allí almuerzan diariamente más de 60 niños. Además ha sido establecido el "Abrigo de los niños pobres" y las niñas, en las clases de costura, hacen ropa para los más necesitados.

—El Jefe Político señor Jiménez nos está resultando un magnífico detective y se dedica actualmente a perseguir los ratones. ¡Magnífico!

—Satisfecho se muestra el pueblo con el servicio de la Guardia Rural. Ojalá que ese servicio no sea el resultado del entusiasmo que da una obra nueva en los primeros días, y luego decaiga; no. Que se continúe para tranquilidad de los pueblos amenazados por tantos truhanes.

—El domingo próximo, seis de mayo, habrá otra velada con un selecto programa, en el Salón-teatro, a beneficio de los pobres recorridos por la Sociedad de San Vicente de Paúl. Nos sentimos orgullosos de ser escasuseños cada vez que vemos esos torneos de cultura artística y las muestras de buena educación que da nuestro pueblo al asistir a ellos.

—Nuestra escuela realiza ampliamente el ideal de la escuela moderna: ser el centro cultural del pueblo; se abre a las siete de la mañana y se cierra a las diez de la noche; hay al servicio público una biblioteca infantil y otra popular, academia de música los lunes, miércoles y viernes y un salón de patines cuyo producto se destina a la Cocina y Abrigo de los niños pobres.

CORRESPONSAL

### "Vermicida Vegetal" Eficaz contra lombrices.

### De Heredia

REUNION.—Con asistencia de cerca de 150 padres de familia, celebró la Asociación de Maestros una reunión en el salón de actos de la Escuela Normal. Es deseo ferviente de los maestros imprimir a la educación un giro social y práctico, contando con el apoyo de los padres de familia. La creación de un Banco Escolar. El conocimiento por parte de los hogares de la vida escolar de sus hijos. Necesidades de las escuelas son los asuntos de que debiera conversar allí con más frecuencia.

Lástima que a estas reuniones de importancia general para todos, solo asistan unos cuantos seres ansiosos de progreso para sus hijos. Lástima que la apenas iniciada protección de los hogares a la escuela se reduzca, por desgracia, en los más de los casos a aprobar inconscientemente la labor moralizadora del maestro. Lástima que los padres se contenten con autorizar al maestro para castigar a su hijo, y no se interesen por saber si llega a tiempo a la escuela, si aprende algo, si es útil lo que aprende, si cumple con sus deberes, si adquiere buenas costumbres si sabe estimar a sus compañeros.

NISOS DESOCUPADOS.—Con satisfechos hemos visto que las autoridades se preocupan por conducir a los niños desocupados a la escuela. Hogares desolados hay por esas calles de Dios! Bienvenido sea este camino de progreso!

POR LA TIERRA.—Ya hemos visto desfilar a varios grados de las escuelas, herramientas al hombro, cantino de los campos, a responder a su "cámar". Ya la madre cariñosa comienza a sentir las caricias de sus hijos amados, los niños. Bien por ellas, por sus padres y por la Patria!

ALONSO

Heredia, 3 de mayo de 1917.

### ALGO QUE INTERESA A TODOS

Quiere usted economizar dinero y tiempo? Vea nuestra sección de Avisos de Ocasión donde siempre encontrará algo que le interesará, y podrá comprar, vender o conseguir lo que usted desee, rápidamente.

"EL IMPARCIAL"

TODO LO VE Y TODO LO SABE



## Anuncios de Ocasión

Velitricos céntimos cada 20 palabras o fracción. Por cada 5 palabras de exceso, 5 céntimos. No se admiten inserciones por menos de cuatro veces.

**OPORTUNIDAD:** Se vende una pulpería en muy buen punto, con su patente de taquilla, 100 varas al Sur de "La California". Para informes con mi empleado en la misma. Elías Jiménez.

**JOVEN extranjero,** con título profesional adquirido en el exterior, se ofrece como tenedor de libros. Ofertas en la Administración de este diario.

**GANGA:** Ofrecemos vender barato un buen vagón de cuatro ruedas. Informes almacén W. Steinorth Hno.

**COMPRO** o alquilo casa contra temblores, bien situada y capaz para matrimonio solo. Diríjase ofertas apartado 871.

**EL "Obsequio de una Finca"** no se verificará y se devuelve el dinero íntegro desde el quince del presente mes. Los interesados pueden presentarse a cobrar, llevando sus recibos, donde los mismos Agentes que tuvieron a cargo la venta. Felipe Carmona, Avenida 16 Este.

**LOCAL PARA OFICINA.** Se desea alquilar uno propio para oficina de Agencias en San José. Escribir con precios y dimensiones a Cartago, Apartado 24.

**LA NEGOCIACION** de la casa del señor Cercone, en combinación con la Lotería, NO SE EFECTUARA en mayo próximo. Oportunamente se anunciará el sorteo.

**EN ALGUNO** de los pueblos inmediatos a Cartago, de preferencia al Norte, deseo comprar negocio de comercio que tenga licores del país; y si es posible fuese lugar donde instalar carnicería. Si es de poco capital lo pago al contado. Apartado 1043. O. C.

**ALQUILO** barata la casa de don Juan Ma. Esquivel en Aranjuez, Antonio Font.

**TENGO** encargo de vender unas casas en el barrio de Aranjuez. Precios de ocasión. Antonio Font.

**SE ALQUILA** del 1.º de mayo en adelante la tienda que ocupa don Alfredo Mata, al lado de la Estación de don Mariano Jiménez. Además se alquilan en la misma casa varios cuartos en el interior propios para oficina. Entenderse con Schroter Sucesores.

**BODEGA GRANDE** se alquila cerca Parque Central. Schroter Sucesores.

**SE VENDE** una bomba centrífuga de 1 1/2. SCHROTER SUCESORES.

**VENDO** una casa grande recién construida en San Pedro de Morón, situada frente Hacienda Teresa de Dent, formando esquina camino para Sabanita y Zapote. Tranvía pasa por delante. Tiene 1 sala, 4 cuartos grandes para dormitorios, comedor, cocina y otro cuarto para sirvientes, baño y excoado. Una huerta de 1.400 varas cuadradas. La casa costó más de \$11.000 y se vende en \$6.500. SCHROTER SUCESORES.

**TERCERILLAS:** Si quiere usted colocar dinero en tercerillas, en cantidades pequeñas o grandes, con prontitud y seriedad, diríjase al apartado 1100.

**SE RUEGA** a los señores Elías Salas, de Agua Caliente, y Juan José Loria, Víctor Ortiz, y Francisco Aragón, de Tierra Blanca, pasar por la oficina de la Agencia de EL IMPARCIAL en Cartago para arreglar un asunto en que están interesados.

**ESTANTERIA** y mostradores, en muy buen estado, se venden. Infórme en esta Administración.

**APEL** blanco en resmas (500 pliegos) a \$10.00 en la Administración de EL IMPARCIAL.

**FILATELISTAS:** Se detalla una colección. Diríjase a Filatelista, Apartado 318, Ciudad.

**ORDELIA.** La revista ideal para las señoras y señoritas. Suscripción anual, un colón y medio. Para los suscriptores de EL IMPARCIAL, un colón.

**PARA ALQUILAR:** Casa de alto que ocupaba en Limón el doctor don Miguel A. Velázquez. El lugar es céntrico y saludable del puerto. Entenderse con el doctor Rogelio Mora Fernández.

**EL AGENTE** de EL IMPARCIAL EN Puntarenas desea que pasen por su oficina los señores DOMINGO VELÁZQUEZ, L. Santamaría de Paquera y L. Vargas de Aranjuez para que arreglen ciertas cuentas relacionadas con aquella Agencia.

**MAN CHON SING & CO.** Almacén de géneros y abarrotes

**JOSE CHEN APUY & CO.** Teléfono Núm. 18 Dirección Telefónica: "Sing" Puntarenas — Costa Rica

## El alto precio del azúcar

La guerra europea, al dirigir las actividades humanas hacia los renglones de producción de más urgente necesidad, ha creado situaciones especiales para los artículos que las naciones contendientes se han visto obligadas a desahuciar.

Uno de los más afectados por este motivo es el azúcar, que en condiciones normales era producido por casi todas las naciones de Europa en cantidad suficiente para su consumo.

Antes de la guerra, Inglaterra era tal vez la única nación europea que necesitaba importar azúcar para suplir grandes deficiencias de producción. Y es lógico suponer que al terminar la guerra vuelvan todas las naciones, especialmente los imperios centrales, a su ordinaria producción, que se sumará a la actual de las colonias, probablemente intensificada por los nuevos cultivos creados en estos últimos años.

¿Qué será entonces de la enorme producción de nuestra América? Pro-

bablemente pesará sobre los mercados importadores en forma tal, que producirá un descenso del precio a tipo inferior al costo de producción.

Para convencerse de que este no es un peligro quimérico, basta observar la fiebre de producción de azúcar que ha invadido al continente americano, en virtud del alto precio que la guerra ha permitido que alcanzara el artículo.

Cuba ha elevado su producción a cerca de cuatro millones de toneladas, que son absorbidas por los Estados Unidos y Europa. Perú, Venezuela, Puerto Rico y Guatemala han aumentado en serias proporciones el área de los terrenos cultivados con caña. Otro tanto están haciendo varios Estados de la Unión Americana, como California, Michigan e Indiana. Honduras, Salvador y Costa Rica principian a figurar como países exportadores. Colombia, cuya producción era limitada a las necesidades del consumo, también ha entrado en el negocio de exportación México, que ha terminado felizmente su período revolucionario, vuelve a reponer sus antiguas siembras de caña y será en breve otro factor poderoso en la producción azucarera.

En resumen, el fenómeno de la superproducción, o plétora, se presentará indefectiblemente, y tal vez antes de que termine la guerra, como lo prueba la poca animación que tuvo el mercado de Nueva York a fines del año anterior.

Por lo que respecta a Costa Rica, las consecuencias no serán de gravedad, porque la exportación del artículo únicamente beneficia a un corto número de productores que en último caso tienen resarcidos las futuras pérdidas con los fuertes beneficios actuales, que adquieren merced al elevado precio de venta que duplica el precio de costo en los mercados del interior.

ERIEL.



—Completamente restablecido de la dolencia que le aquejaba, se encuentra don Carlos Urbina.  
—De Limón se encuentra en esta capital don Antonio Castro Cervantes.  
—Continúa mejorando notablemente la señora esposa de don Próspero Calderón.  
—Para Puntarenas salió don Teodoro Roiz.  
—De Limón, a donde fué como reservista para embarcarse con rumbo a su patria, Italia, regresó don Adriano Arié.

**KUTI-NAKAR**  
PARA EL CUTIS

## En peligro de perder una pierna

Está el joven José de Jesús Chavarría, mozo en una finca situada en San Mateo.

Parece que el muchacho ensillaba una bestia, que de repente se empujó a cokes contra Chavarría, quebrándole por completo la pierna derecha, dejándole el hueso completamente astillado.

Fuó recogido por varios peones y conducido a la casa pero a causa de la gravedad en que se encuentra, se le trasladó al Hospital, donde probablemente habrá que amputarle la pierna.

## PROGRAMA

de la retreta que dará la Banda Militar de Alajuela en el Parque Central, el domingo 6 de mayo, a las 7 y media de la noche:

- 1.º. AL PARTIR, pasodoble militar, Perch.
- 2.º. EL LAGO DE LAS HADAS, obertura, Auber.
- 3.º. MARIPOSAS, intermezzo, Steigke.
- 4.º. RIGOLETTO, fantasía brillante de la ópera, Verdi.
- 5.º. HORAS DEL PARAISO, vals lento, Fucik.

Alajuela, mayo 4 de 1917.

Isaac Barahona, Director

## HERCULES SINOVINA

Para los caballos que se embruecan.

Esta gran medicina, untada en los goznes de las bestias, cura el hábito de tropezar, fortifica, quita las gomas, cura el lobanillo y las lisiaduras de los huesos, etc., tanto del ganado caballar como del vacuno.

El hombre que monta un animal que tropieza, lleva la vida vendida. Muchas veces la bestia tropieza por tener los cascos muy largos, en este caso hay que recortarlos; pero cuando tropieza por falta de sinovia en la rótula, por debilidad de las rodillas, gomas que muchas veces se forman por diferentes causas, o por algún lobanillo, entonces se le untan con una brocha o franela áspera una o dos veces al día, hasta que desaparezca el mal; ojalá si es posible amarrar la rodilla con un trapo empapado en la medicina.

San José, Costa Rica.

PREPARADO ÚNICAMENTE POR

**ADOLFO DE LEMOS**

## Visita al cementerio

### Importante reforma

Para que las coronas o ramos no lleguen marchitos, la Jardinería LA VIOLETA que está a dos cuadras antes del Cementerio, teléfono 567, alista esos trabajos con prontitud y pueden recogerse al pasar, ya casi en el cementerio y hacer que se lleven a la tumba correspondiente. Llame al teléfono 567. No lo olvide, 567.

### LA BARCELONA

Gran Fábrica de Puros de Cañi y Tucurrique. — Surtido de abarrotes y licores extranjeros y del país.  
Se atiende cualquier pedido, por pequeño que sea.  
**ANTONIO MONTEALEGRE**  
Teléfono 488.

### SEMILLA DE GUINEA

Fresca a \$ 5.00 cajuela

Se vende donde

**TOMAS FERNANDEZ HNOS.**  
**COLLADO Y CALDERON**

### ANUNCIESE

EN "EL IMPARCIAL"

**TACK HING LUNG & CO.**  
IMPORTADORES DE VARIADAD DE MERCADERIAS  
Apartado No. 72  
Dirección Telefónica: Tack  
**PUNTARENAS — COSTA RICA**

### CASA DE COMPRA Y VENTA

de Adán Barrantes  
PASAJE JIMENEZ

Hay constante surtido de artículos de necesidad casera.

Antes de comprar o vender pruebe esta CASA y saldrá satisfecho por los precios y el trato.

### La "SMITH" silenciosa



NUEVO MODELO No. 3 Y 8

Cojinetes de bola de larga duración. Escritura visible. — Teclado sencillo.

Solicítese el nuevo catálogo que explica por qué la máquina "L. S. Smith & Bros" es sinónimo de servicio superior.

En la LIBRERIA E IMPRENTA ALSINA está a la disposición una nueva remesa de dichas máquinas.

### RELOJERIA SUIZA

DE ALCIDES CHAPATE

Precios módicos. Calle del Carmen

Acaban de llegar muchas mercaderías en joyas y relojes; también artículos de fantasía, en broches, anillos, etc., de poco valor, para regalos. Relojes de pulsera para señoras, surtido muy variado.



HIPOCRATES

## Los Médicos Prescriben

las medicinas que cada caso especial requiere. Tratándose de dolores y catarras al estómago, cólicos y vómitos, vahidos y jaquecas, inapetencia e insomnio, debilidad y abatimiento, agruras y ardencias, perturbaciones nerviosas, gástricas y biliosas; fuertes palpitaciones, vértigos y otros síntomas de malas digestiones o dispepsia, origen y causa de las peores enfermedades, médicos, experiencia y buen sentido prescriben de común acuerdo las

## Pastillas del Dr. Richards para el Estómago

Ni es cosa de creernos bajo la mera garantía de nuestra palabra: otros se encargan de patentizarlo a la faz del mundo sin más interés que el de salir por los fueros de la verdad y de hacer bien a sus semejantes.

"Sr. Dr. Richards: Después de haber probado toda clase de medicamentos sin haber logrado curarme del estreñimiento, debilidad, desvanecimientos, dolores de cabeza y una intensa frialdad de pies y manos, que venía padeciendo desde hacía cuatro años, tomé, por indicación del Dr. Bartolomé Vassallo, Urquiza 1167, médico cirujano de mucha fama, las renombradas Pastillas de Ud. sin esperanza alguna de curarme, pues ya desconfiaba de todo medicamento. Pues me equivoqué. Hoy tengo el placer de informarle que estoy perfectamente curado con el uso de las excelentes Pastillas del Dr. Richards. Reciba Ud. mis mejores agradecimientos. GABRIEL IBARRA."—Rosario de Santa Fe, República Argentina.

De venta en todas las Farmacias, Droguerías y Boticas.

Pídase un folleto que contiene pruebas convincentes de la eficacia de estas Pastillas a Dr. Richards Dyspepsia Tablet Association, 55 Worth St., New York, Norte América

## Barato! Barato! Barato!

AVISAMOS A NUESTROS FAVORECEDORES QUE EN LA TIENDA "LA ELEGANCIA", CASA QUE FUE DE MAYORAL CO., ENCONTRARAN PRECIOS EN LAS MERCADERIAS COMO EN NINGUNA OTRA TIENDA.

LA MERCADERIA HA SUBIDO DE PRECIO EN TODAS PARTES EL CIENTO POR CIENTO, Y EN LA UNICA CASA EN QUE SE ENCUENTRAN AUN MERCADERIAS AL PRECIO ANTIGUO ES EN LA TIENDA "LA ELEGANCIA".

¡SIEMPRE BUENO Y BARATO!!

Abril de 1917.

JORGE CASTRO G.



Mande teñir su chal, pañolón, vestido, etc. a la Tintorería Peralta al Sur del Colegio de Señoritas

Carlos Peralta Osorio  
Vicente Peralta Flores

— Precios de situación —

### LA CAMISERIA

## EL FENIX

es la única que confecciona la camisa reforzada de gran duración, especialidad de la casa.

C. S. SANJUAN.

CAMISERO PROFESIONAL

Calle Central, 25 varas Norte del P. Central

## B. A. GONZALEZ Y Co.

Fabricantes de tabacos y cigarrillos.

### LA UNICA CASA DE LA REPUBLICA

VISITELA USTED Y SE CONVENCERA

ES TA SITUADA FRENTE AL PARQUE CENTRAL, CALLE DEL TRANVIA, EDIFICIO DE DOS PISOS.

Teléfono 762 — Apartado 449

**A PESAR DE LA GUERRA** y de la escasez de tintas, la Tintorería de Carlos Peralta, en Cuesta de Moras, ha rebajado sus precios considerablemente. Pañolones, chales, vestidos de hombre y de señora, quedan como nuevos.

No olvidarse. — ¡Cuesta de Moras!

## Se alquila

Casa de alto que ocupaba en Limón el Dr. Miguel A. Velázquez. Situada en el lugar más saludable y céntrico del Puerto. Los bajos, que son propios para negocio, pueden ser arrendados por separado. Entenderse en esta capital con la Administración de este diario y en Limón con el doctor Rogelio Mora Fernández.

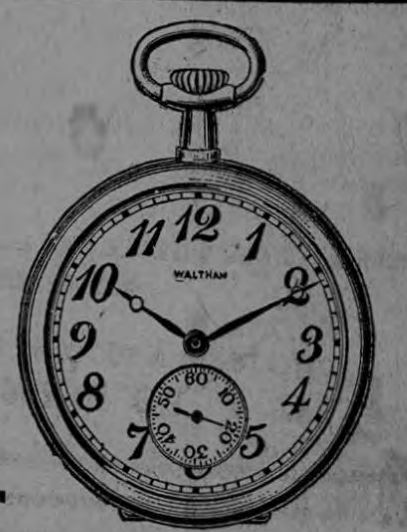
## RELOJERIA

Y

## JOYERIA

DE

Cayetano López G.



## AVISO IMPORTANTE

### RELOJES "WALTHAM"

Tengo el gusto de participar a mi clientela y al público en general, que la fábrica de los famosos relojes WALTHAM me ha concedido el derecho exclusivo para venderlos en toda la República, y que tendré siempre en mi joyería un surtido completo de los diferentes relojes que fabrican, en estilos enteramente nuevos y artísticos.

Teniendo una larga experiencia en el manejo y composición de estos relojes y conociendo sus inmejorables condiciones, puedo recomendarlos a mi clientela como superiores a cualquiera otra fabricación.

## LA BOHEMIA

Consecuente con el favor que el público le dispensa desde la reapertura, ha dispuesto ensanchar sus negocios y para ello desde esta fecha abre un restaurant LA CARTA en donde cada cual comerá aquello que se le antoje.

Para el servicio cuenta con el afamado maestro culinario Alexander Johnson, gran pugilista en el arte de confeccionar platos sabrosísimos MARISCOS TODOS LOS DIAS.

**PEPE Y ENRIQUE ROIG**

Nadie ignora que en esta casa se toman los mejores aperitivos servidos por el Sato.